

# PŘÍRUČKA PRO BĚŽNÉ POUŽITÍ



DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK WHIRLPOOL.

Potřebujete-li širší podporu, zaregistrujte svůj spotřebič na adrese [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)



Stáhněte si **Návod k použití** z webu

<http://docs.whirlpool.eu>

Postupujte podle návodu na poslední straně.

Před použitím spotřebiče si důkladně prostudujte **Průvodce zdraví & bezpečnost a instalace**.

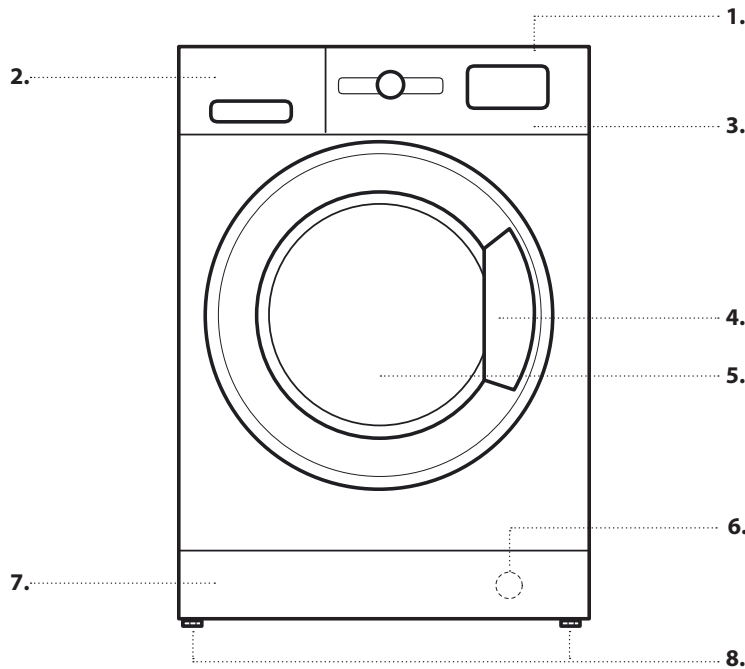


Převozní šrouby je třeba před použitím spotřebiče odstranit.

Podrobnější pokyny k jejich odstranění najdete v **Průvodce zdraví & bezpečnost a instalace**.

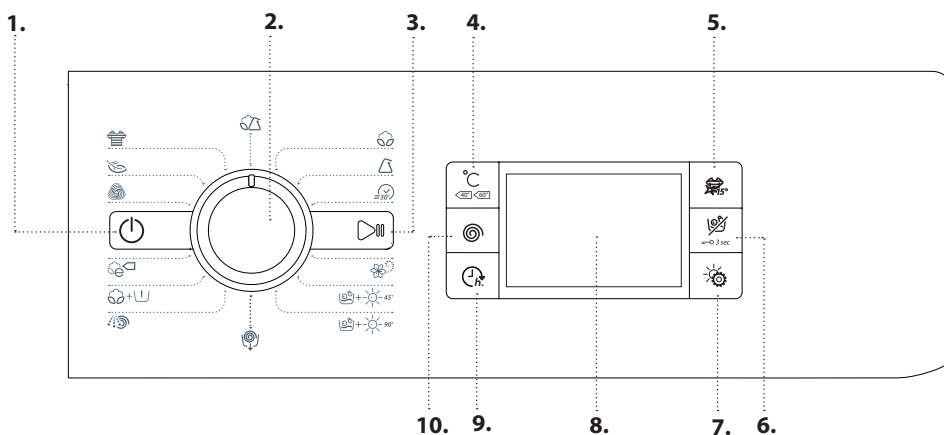
## POPIS PRODUKTU

### SPOTŘEBIČ



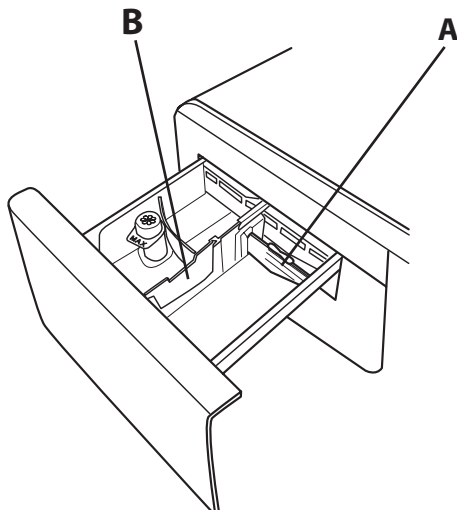
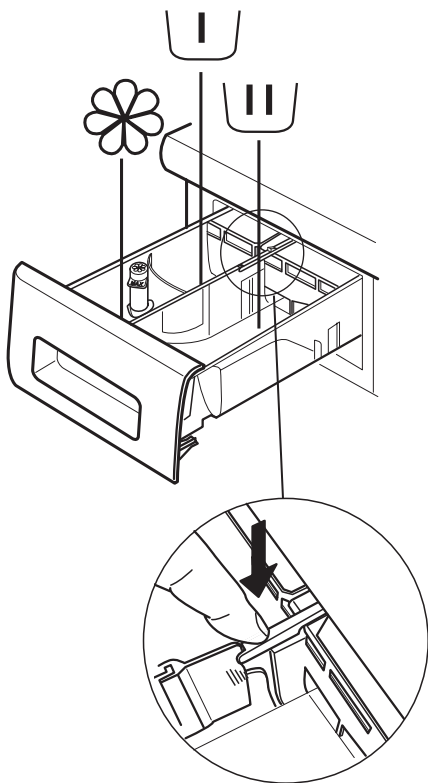
1. Poslední
2. Dávkovač pracího prostředku
3. Ovládací panel
4. Držadlo víka
5. Dveře
6. Vodní filtr – za krycím panelem
7. Snímatelný spodní panel
8. Nastavitelné nožičky (2)

### OVLÁDACÍ PANEL



1. Tlačítko Zapnuto/Vypnuto
2. Voliče programů
3. Tlačítko Start/pauza
4. Tlačítko teploty
5. Tlačítko Barevné 15 °C
6. Tlačítko Pouze sušit / Zámek tlačítek
7. Tlačítko Režim sušení
8. Displej
9. Tlačítko Odložený start
10. Tlačítko Odstrředování

## DÁVKOVAČ PRACÍHO PROSTŘEDKU



### Příhrádka pro předpírku

- Prací prostředek pro předpírku



### Zásobník pro hlavní praní

- Prací prostředek pro hlavní praní
- Odstraňovač skvrn
- Změkčovač vody



### Zásobník pro aviváž

- Změkčovač
- Tekutý škrob

**Do zásobníku nalijte aviváž nebo roztok škrobu. Nepřekračujte přitom maximální úroveň (max).**

### Uvolňovací tlačítko

(stisknutím uvolníte zásuvku pro čištění).


Při praní s tekutým pracím prostředkem využijte raději zásobník **A** – zaručíte tak správné dávkování pracího prostředku (tento zásobník se nachází v sáčku s návodem k použití). Používáte-li prací prostředek v prášku, přesuňte zásobník do části označené **B**.

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Informace o výběru a spuštění programu naleznete v části **BĚŽNÉ POUŽÍVÁNÍ**.


### PRVNÍ SPUŠTĚNÍ PROGRAMU

Odstraňte případné úlomky zbylé z výroby:

1. Zvolte program  při teplotě 90 °C.
2. Přidejte malé množství pracího prostředku (maximálně 1/3 množství doporučeného výrobcem pro lehce zašpiněné prádlo) do zásobníku pro hlavní praní dávkovače pracího prostředku.
3. Spusťte program **bez plnění pračky** (s prázdným bubnem).



# BĚŽNÉ POUŽÍVÁNÍ

Více informací o funkcích a podrobnější návod si lze vyžádat nebo stáhnout na webu. Postupujte podle pokynů uvedených na poslední straně.  [www](#)

## 1. VKLÁDÁNÍ PRÁDLA.

- Prádlo připravte podle doporučení v části „RADY A TIPY“. - Otevřete dvířka a vložte prádlo do bubny. Nepřekračujte přitom maximální náplň uvedenou v *Tabulka programů*.
- Zavřete dvířka a zatlačte na ně, aby západka se slyšitelným cvaknutím zaskočila. Zkontrolujte, zda mezi sklem a gumovým těsněním nezůstalo zachycené žádné prádlo.





## 2. OTEVŘETE PŘÍVOD VODY

Ověřte, zda je pračka připojena k elektrické síti a k rozvodu vody. Otevřete přívod vody.



## 3. ZAPNUTÍ PRAČKY SE SUŠIČKOU.

Stiskněte tlačítko ; kontrolka  pomalu bliká.



## 4. VÝBĚR PROGRAMU A UŽIVATELSKÁ ÚPRAVA CYKLU.

U zařízení jsou možné následující funkce:

- Pouze praní
- Praní a sušení
- Pouze sušení

### Pouze praní

Vyberte požadovaný program pomocí VOLIČE PROGRAMŮ. Délka pracího cyklu se zobrazí na displeji. Pračka se sušičkou automaticky zobrazí maximální teplotu a otáčky při odstředování, které jsou pro zvolený program možné. Případně příslušnými tlačítky upravte nastavení teploty anebo otáček při odstředování.

- Opakovaným stisknutím tlačítka  můžete postupně procházet nižší teploty, až se na displeji zobrazí symbol praní ve studené vodě („-“).
- Opakovaným stisknutím tlačítka  můžete postupně procházet nižší otáčky odstředování až se na displeji zobrazí symbol vypnutí odstředování („0“). Dalším stisknutím tlačítka dojde k nastavení nejvyšší možné hodnoty. Dalším stisknutím tlačítka dojde k nastavení nejvyšší možné hodnoty.


Vyberte případné požadované možnosti (je-li potřeba).

- Stisknutím tlačítka zvolte možnost; příslušné tlačítko se rozsvítí.
- Možnost zrušíte opětovným stisknutím tlačítka; tlačítko zhasne.


! Není-li zvolená možnost u nastaveného programu možná, zazní výstražný tón a kontrolka třikrát zabliká. Možnost nebude vybrána.

### Praní a sušení


Chcete-li, aby prádlo bylo vypráno a usušeno bez přerušení mezi oběma cykly, zkontrolujte, zda hmotnost prádla nepřekračuje maximální povolenou hodnotu pro sušení u zvoleného programu (viz sloupec „Maximální náplň na jeden cyklus sušení“ v *Tabulka programů*).


1. Při výběru programu a jeho případné úpravě postupujte podle pokynů v odstavci „Pouze praní“.
2. Stiskem  zvolte požadovaný režim sušení. K dispozici jsou dva režimy sušení: automatické nebo s časovačem.


- Automatické sušení s možností volby úrovně:

V automatickém režimu pračka se sušičkou prádlo suší tak dlouho, dokud nebude dosaženo požadované úrovně vysušení. Jedním stiskem tlačítka  dojde k výběru nejvyšší míry vysušení pro zvolený program. Opětovným stisknutím tlačítka úroveň vysušení snížíte.



K dispozici jsou následující úrovně:

Sušení k uložení : prádlo je zcela suché a připravené k uložení do skříně.

Sušení k vyvěšení : prádlo je ponecháno mírně vlhké, čímž se minimalizuje možnost pomačkání. K úplnému dosušení je prádlo třeba vyvěsit.

Sušení k žehlení : prádlo je ponecháno mírně vlhké, čímž se usnadní jeho žehlení.





- Režim sušení s časovačem:

Opakovaným stiskem tlačítka  nastavte režim sušení. Poté, co projdete všemi automatickými úrovněmi sušení, stiskněte tlačítko , dokud se nezobrazí požadovaný čas. Lze nastavit hodnoty v rozmezí 30 až 210 minut.

Perete-li náplň přesahující maximální povolené množství pro sušení (viz sloupec „Maximální náplň na jeden cyklus sušení“ v *Tabulka programů*), vyjměte po dokončení pracího cyklu a před začátkem sušení z bubny část prádla. Postupujte následujícím způsobem:



1. Při výběru programu a jeho případné úpravě postupujte podle pokynů v odstavci „Pouze praní“.
2. Nezahrnovat cyklus sušení.
3. Po dokončení pracího cyklu otevřete dvířka a vyjměte část věcí, čímž snížíte náplň. Nyní se držte pokynů v části „Pouze sušení“.

Poznámka: Před otevřením dvířek po dokončení sušení nechte vždy prádlo vychladnout.


Pokud používáte dva přednastavené cykly +-45' a +-90', není třeba vybírat a zapínat cyklus sušení.

### Pouze sušení


Tato funkce slouží pouze k vysušení mokrého prádla vypraného předtím v pračce nebo v ruce.


1. Zvolte vhodný program pro prádlo, které chcete sušit, (např. Bavlna, chcete-li sušit mokré bavlněné prádlo).
2. Chcete-li pouze sušit prádlo bez jeho praní, stiskněte tlačítko .
3. Stiskem  zvolte požadovaný režim sušení. K dispozici jsou dva režimy sušení: automatické nebo s časovačem.


-Automatické sušení s možností volby úrovně:

V automatickém režimu pračka se sušičkou prádlo suší tak dlouho, dokud nebude dosaženo požadované úrovně vysušení. Jedním stiskem tlačítka  dojde k výběru nejvyšší míry vysušení pro zvolený program. Opětovným stisknutím tlačítka úroveň vysušení snížíte.



K dispozici jsou následující úrovně:

Sušení k uložení : prádlo je zcela suché a připravené k uložení do skříně.

Sušení k vyvěšení : prádlo je ponecháno mírně vlhké, čímž se minimalizuje možnost pomačkání. K úplnému dosušení je prádlo třeba vyvěsit.

Sušení k žehlení : prádlo je ponecháno mírně vlhké, čímž se usnadní jeho žehlení.

- Režim sušení s časovačem:



Opakovaným stiskem tlačítka  nastavte režim sušení. Poté, co projdete všemi automatickými úrovněmi sušení, tiskněte tlačítko , dokud se nezobrazí požadovaný čas. Lze nastavit hodnoty v rozmezí 30 až 210 minut.

Poznámka: před otevřením dvířek po dokončení sušení nechte vždy prádlo vychladnout.


**5. SPRÁVNÉ DÁVKOVÁNÍ PRACÍHO PROSTŘEDKU.** Vysuňte zásobník a nasypejte prací prostředek do příslušných přihrádek, jak je popsáno v části „Dávkač Pracího Prostředku“. Toto je nutno učinit jediné tehdy, pokud používáte program „pouze praní“ nebo „praní a sušení“.

**6. ODLOŽENÝ START PROGRAMU.** K nastavení odloženého startu programu viz část „Možnosti a Funkce“.


## 7. SPUŠTĚNÍ PROGRAMU.

Stiskněte tlačítko START/PAUZA. Rozsvítí se příslušná kontrolka, zamknou se dvířka a zhasne symbol  otevřených dveří. Chcete-li změnit program v průběhu pracího cyklu, stiskněte tlačítko START/PAUZA, čímž pračku se sušičkou zastavíte (kontrolka START/PAUZA krátce žlutě zabliká); následně zvolte požadovaný cyklus a stiskněte znovu tlačítko START/PAUZA. Chcete-li otevřít dvířka během pracího cyklu, stiskněte tlačítko START/PAUZA; dvířka lze otevřít, pokud svítí symbol . Opětovným stisknutím tlačítka obnovíte chod programu od místa jeho přerušení.


## 8. ZRUŠENÍ BĚŽÍCÍHO PROGRAMU (JE-LI NUTNÉ)



Stiskněte a přidržte tlačítko , dokud se pračka se sušičkou nezastaví.

Pokud je hladina vody v pračce a její teplota dostatečně nízká, zámek dveří se odemkne a dveře lze otevřít.

Je-li v bubnu voda, zůstanou dvířka zamknutá. Chcete-li dvířka odemknout, zapněte pračku se sušičkou, zvolte program  a následně funkci odstředění vypněte tím, že nastavíte rychlost na 0. Voda se vypustí a na konci programu se odblokují dvířka.

## 9. VYPNUTÍ PRAČKY SE SUŠIČKOU NA KONCI PROGRAMU.

Po skončení programu se na displeji zobrazí „END“. Jakmile se rozsvítí symbol  lze otevřít dvířka. Ověřte, zda se rozsvítil symbol odemčení dveří, otevřete je a vyjměte prádlo.

Stisknutím tlačítka  pračku se sušičkou vypnete. Pro úsporu elektrické energie se pračka se sušičkou, není-li vypnuta ručně tlačítkem , vypne automaticky po uplynutí cca 30 minut od skončení programu.

Dvířka nechejte pootevřená, aby vnitřek pračky mohl vysychat.

# RADY A TIPY

## PRAVIDLA PRO TŘÍDĚNÍ PRÁDLA

- Druh látky / údaje na visačce (bavlna, směsná vlákna, syntetické materiály, vlna, ruční praní)
- Barva (oddělte barevné a bílé kusy prádla, nové barevné prádlo perte zvlášť)
- Velikost (perte dohromady prádlo různých rozměrů, zvýšíte tak prací účinek a prádlo se v bubnu lépe rozloží)
- Jemné prádlo (drobné kusy, jako např. nylonové punčochy, a prádlo se sponkami, jako např. podprsenky, vložte do pracího pytle nebo do povlaku na polštář opatřeného zipem).






## VYPRÁZDNĚTE OBSAH KAPES

- Předměty, jako např. mince nebo spínací špendlíky, mohou poškodit prádlo i buben pračky.

## PRACÍ SYMBOLY

### NA ETIKETÁCH PRÁDLA


Údaj uvnitř symbolu vaničky udává maximální teplotu vody pro praní příslušného kusu.

-  Normální mechanické působení
-  Omezené mechanické působení
-  Značně omezené mechanické působení
-  Praní pouze ruční
-  Výrobek se nesmí prát

## PRAVIDELNĚ ČISTĚTE VODNÍ FILTR

- To je nutné proto, aby nedošlo k jeho ucpání a zablokování odtoku vody. Viz část „Čištění a údržba“ / „Čištění vodního filtru“ v podrobném návodu, který si lze stáhnout nebo vyžádat na našem webu. [www](#)

## ÚSPORA ENERGIE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Dodržování místních omezení uvedených v tabulce programů vede k optimální spotřebě energie, vody a pracího prostředku a zkracuje prací časy.
- Nepřekračujte množství pracího prostředku doporučené jeho výrobcem.
- Šetřete energii používáním pracího programu 60 °C místo 90 °C, nebo pracího programu 40 °C místo 60 °C. Doporučujeme použití programu  60 °C pro bavlněné prádlo. Tento program sice trvá déle, ale šetří energii.
- Chcete-li při praní a sušení šetřit energii a čas, zvolte nejvyšší rychlost odstředování pro daný program, čímž snížíte množství zbytkové vody v prádle na konci pracího cyklu.

# TABULKA PROGRAMŮ

Program	Dostupné teploty	Max. rychlost odstředování (ot/min)	Sušení	Maximální náplň na jeden prací cyklus (kg)	Maximální náplň na jeden cyklus sušení (kg)	Doba trvání (Minut)	Prací prostředky a přísady			Doporučený prací prostředek	
							Předpírka	Hlavní	Změkčovač	Prášek	Zkapalněný
BAVLNA	0-90°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
SYNTETIKA	0-60°C	1000	✓	4,5	4		-	●	○	✓	✓
RYCHLÉ 30'	0-30°C	800	-	3,5	-		-	●	○		✓
PARNÍ PROGRAM	-	-	-	2	-		-	-	-		
45' PRANÍ&SUŠENÍ 45'	30°C	1400	✓	1	1		-	●	○		✓
90' PRANÍ&SUŠENÍ 90'	30°C	1200	✓	2	2		-	●	○		✓
ODSTŘEĐOVÁNÍ + VYPOUŠTĚNÍ VODY	-	1400	✓	9	6		-	-	-		
SAMOSTATNÉ VYPOUŠTĚNÍ VODY *	-	0	-	9	-		-	-	-		
MÁCHÁNÍ + ODSTŘEĐOVÁNÍ	-	1400	✓	9	6		-	-	○		
BAVLNA + PŘEDPÍRKA	0-90°C	1400	✓	9	6		●	●	○	✓	
EKO BAVLNA (1)	0-60°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
EKO BAVLNA (2)	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
VLNA	0-40°C	800	✓	2	2		-	●	○		✓
JEMNÉ PRÁDLO	0-30°C	0	✓	1	1		-	●	○		✓
BAREVNÉ	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○		✓
SMÍŠENÁ	0-40°C	1000	✓	4,5	4,5		-	●	○		✓

Doba trvání programu je zobrazena na displeji.

Volitelné      - Nelze vybrat/použít      ● Požadované množství      ○ Volitelné množství

Pro prací programy s teplotami nad 50 °C doporučujeme použít namísto tekutého raději sypký prací prostředek a dodržovat pokyny na obalu.

\* Chcete-li pračku pouze vyprázdnit, vyberte program a nastavte rychlost odstředování na 0.


- 1) Zkušební program dle normy EN 50229 (Praní): zvolte program s teplotou 60 °C.
- 2) Dlouhý program na bavlnu: zvolte program s teplotou 40 °C.


Zkušební program dle normy EN 50229 (Sušení): sušení větší (6kg) náplně musí být provedeno volbou úrovně sušení . Sušení zbývajících náplně musí být provedeno volbou úrovně sušení a tato náplň musí být tvořena 3 prostěradly, 2 povlaky a 1 ručníky.


Doba trvání cyklu uvedená na displeji nebo v příručce představuje hodnotu vypočtenou pro standardní podmínky. Skutečná délka cyklu se může lišit v závislosti na řadě faktorů, jako je například teplota a tlak vstupní vody, teplota prostředí, množství pracího prostředku, velikost a typ náplně, vyvážení náplně a případně zvolené dodatečné funkce.


# PROGRAMY


Dodržujte pokyny uvedené na etiketách oblečení.


 **BAVLNA**  
pro normálně až silně zašpiněné ručníky, spodní prádlo, ubrusy, ložní prádlo atp. vyrobené z odolné bavlny a lnu.

 **SYNETIKA**  
pro praní běžně zašpiněného oblečení ze syntetických vláken (jako např. polyester, akryl, viskóza atp.) nebo směsi bavlny a syntetických vláken.

 **RYCHLÉ 30'**  
pro rychlé praní pouze mírně zašpiněných oděvů: tento cyklus trvá pouze 30 minut, čímž šetří čas a energii. Maximální náplň 3,5 kg.


 **PARNÍ PROGRAM**  
pro osvěžení prádla, neutralizaci nepříjemných pachů a uvolnění vláken pomocí vstříkování páry do bubnu. Oblečení bude na konci cyklu vlhké.


 **PRANÍ&SUŠENÍ 45'**  
pro rychlé praní a sušení lehce zašpiněných bavlněných a syntetických oděvů. Tento cyklus vypere a vysuší až 1 kg prádla za pouhých 45 minut.


 **PRANÍ&SUŠENÍ 90'**  
pro rychlé praní a sušení lehce zašpiněných bavlněných a syntetických oděvů. Tento cyklus vypere a vysuší až 2 kg prádla za pouhých 90 minut.

 **ODSTŘEDOVÁNÍ + VYPOUŠTĚNÍ VODY**  
odstředí náplň a následně vyčerpá vodu. Pro odolné oděvy.


 **MÁCHÁNÍ + ODSŤŘEDOVÁNÍ**  
vymáchá a následně odstředí. Pro odolné oděvy.


 **BAVLNA + PŘEDPÍRKA**  
pro silně zašpiněné ručníky, spodní prádlo, ubrusy, ložní prádlo atp. vyrobené z odolné bavlny a lnu v situacích, kdy je nutná předpírka. Do „Zásobník pro hlavní praní“ použijte pouze práškové prací prostředky.


 **EKO BAVLNA**  
pro praní běžně zašpiněného bavlněného prádla. Z hlediska spotřeby vody a energie nejvýhodnější standardní program pro praní bavlněného prádla při 40 °C a 60 °C.

 **VLNA – Woolmark Apparel Care – Green:**  
Prací cyklus „Vlna“ této pračky byl schválen společností Woolmark Company pro praní prádla z vlny, které je klasifikováno jako „prádlo určené pro ruční praní“, za podmínky, že bude praní provedeno v souladu s pokyny uvedenými na visačce oblečení a pokyny dodanými výrobcem této pračky. (M1318)



 **JEMNÉ PRÁDLO**  
pro praní obzvláště jemných kusů oblečení. Před praním doporučujeme prádlo obrátit naruby.


 **BAREVNÉ**  
pro praní barevného prádla. Tento program je optimalizován k uchování zářivých barev oblečení i po opakovaném vyprání.

 **SMÍŠENÁ**  
pro praní mírně až středně zašpiněného odolného prádla z bavlny, lnu, syntetických vláken a smíšených vláken.

## MOŽNOSTI A FUNKCE


### MOŽNOSTI volitelné prostřednictvím příslušných tlačítek



! Není-li zvolená možnost u nastaveného programu možná, zazní výstražný tón a kontrolka třikrát zabliká. Možnost nebude vybrána.







 **BAREVNÉ 15°**  
Tato možnost pomáhá chránit barvy tím, že prádlo pere ve studené vodě (15 °C). Tato možnost má nižší spotřebu energie, přičemž zároveň umožňuje dosáhnout uspokojivých výsledků.

Je vhodná pro slabě zašpiněné prádlo beze skvrn, a to v závislosti na zvoleném programu.

**Poznámka:** volba této možnosti v kombinaci s programem

 vede k výsledkům srovnatelným s pracím cyklem o teplotě 40 °C, a to při pouhých 15 °C.

 **ODLOŽENÝ START**  
Chcete-li odložit spuštění vybraného programu na pozdější dobu, nastavte požadované zpoždění pomocí tohoto tlačítka. Po aktivaci této funkce se na displeji rozsvítí symbol . Chcete-li odložený start zrušit, stiskněte tlačítko, dokud se na displeji nezobrazí hodnota „0“.

 **ZÁMEK TLAČÍTEK**  
chcete-li zablokovat ovládací panel, stiskněte a podržte tlačítko  po dobu cca 3 sekund. Na displeji se rozsvítí symbol , což signalizuje, že je ovládací panel zamčený (s výjimkou tlačítka ). Tímto způsobem lze zabránit nechtěným změnám programů, a to především v důsledku zásahu dětí. Pokud dojde k pokusu o použití ovládacího panelu, na displeji zabliká symbol . Chcete-li odemknout ovládací panel, stiskněte tlačítko  a držte je stisknuté po dobu přibližně 3 sekund.

### NÁVOD K ÚDRŽBĚ A ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Pokyny pro údržbu a řešení problémů naleznete v *Návodu k použití*.

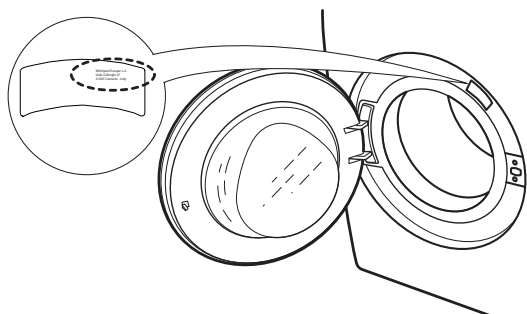


### TECHNICKÉ INFORMACE

Technické informace obsahující údaje o spotřebě energie lze stáhnout z webu Whirlpool <http://docs.whirlpool.eu>

### JAK KONTAKTOVAT SERVISNÍ STŘEDISKO

Při komunikaci se servisním střediskem je nutno uvést kódy ze samolepicího štítku umístěného na vnitřní straně dveří. Telefonní číslo naleznete v záručním listě.



### JAK ZÍSKAT NÁVOD K POUŽITÍ

- > Telefonicky v servisním středisku
- > Pomocí tohoto QR kódu



- > Stažením návodu z webu Whirlpool <http://docs.whirlpool.eu>

Za tím účelem je třeba vložit správný obchodní kód produktu uvedený na samolepicím štítku.

Whirlpool® je registrovaná obchodní známka společnosti Whirlpool USA.





# PRÍRUČKA NA KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE



ĎAKUJEME, ŽE STE SI ZAKÚPILI VÝROBOK ZNAČKY WHIRLPOOL.

Ak chcete získať rozšírenejšiu používateľskú podporu, zaregistrujte svoj spotrebič na [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)



Stiahnite si **Návod na používanie** z webovej stránky <http://docs.whirlpool.eu>

Dodržujte postup opísaný na poslednej stránke.

Pred používaním tohto spotrebiča si dôkladne prečítajte **Príručka na ochranu zdravia a bezpečnosti a inštaláciu**.

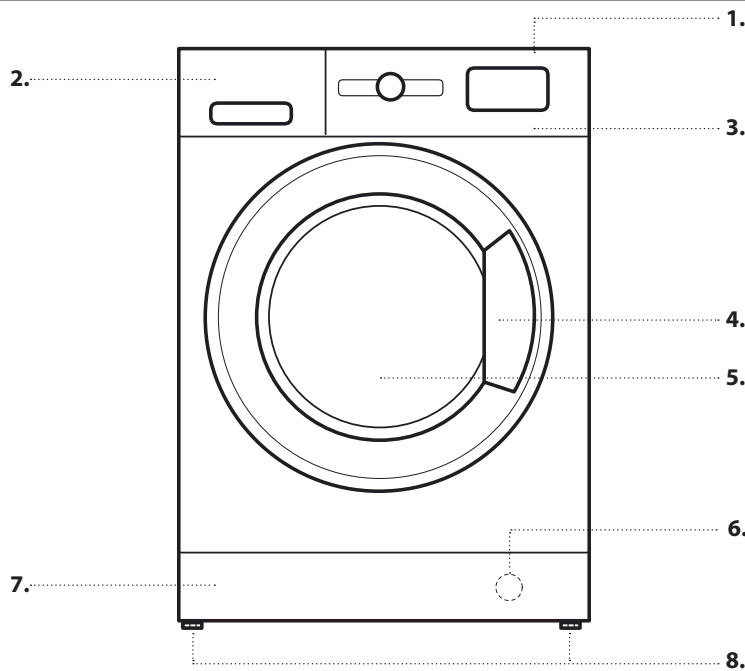


Pred používaním spotrebiča treba odstrániť prepravné skrutky.

Podrobné pokyny na odstránenie prepravných skrutiek nájdete v **Príručka na ochranu zdravia a bezpečnosti a inštaláciu**.

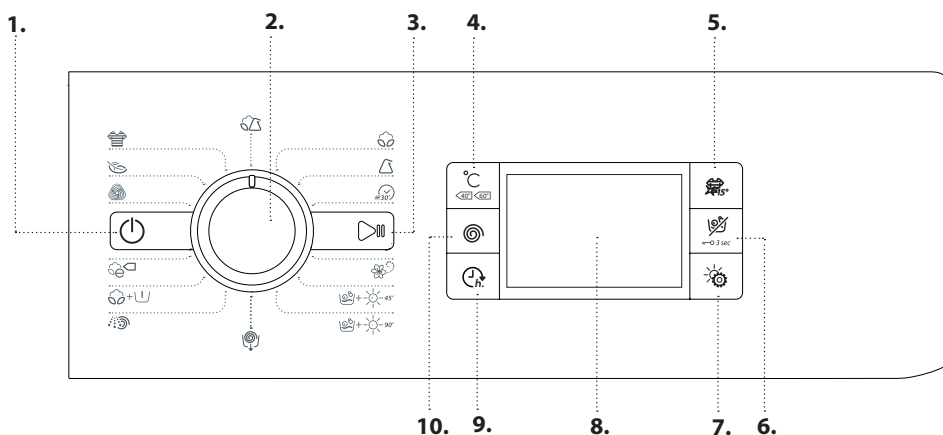
## OPIS SPOTREBIČA

### SPOTREBIČ



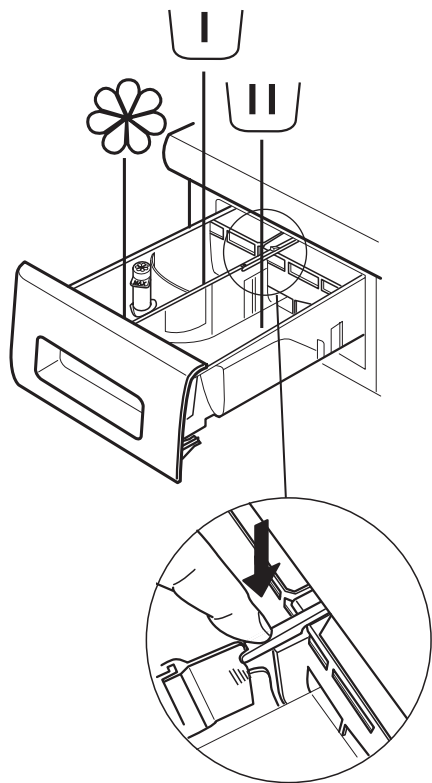
1. Posledná
2. Dávkovač pracieho prostriedku
3. Ovládací panel
4. Rukoväť
5. Dvierka
6. Vodný filter – za panelom sokla
7. Odstrániteľný panel sokla
8. Nastaviteľné nožičky (2)

### OVLÁDACÍ PANEL



1. Tlačidlo Zap./Vyp.
2. Gombíkom program
3. Tlačidlo Štart/Pauza
4. Tlačidlo Teplota
5. Tlačidlo Farebné 15°
6. Tlačidlo Iba sušenie/ Uzamknutie tlačidiel
7. Tlačidlo Režim sušenia
8. Displej
9. Tlačidlo Odloženie štartu
10. Tlačidlo Odstredovania

## DÁVKOVAČ PRACIEHO PROSTRIEDKU



### Priehradka na predpieranie

- Prací prostriedok na predpieranie



### Priehradka na hlavné umývanie

- Prací prostriedok na hlavné pranie
- Odstraňovač škvŕn
- Zmäkčovač vody



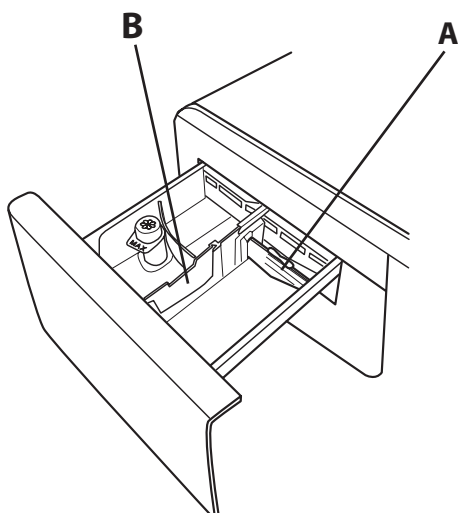
### Priehradka na aviváž

- Zmäkčovač
- Tekutý škrob

**Nalejte aviváž alebo škrobový roztok do priehradky najviac po značku „max“.**

### Uvoľnite tlačidlo

(stlačte, aby ste mohli vytiahnuť nádobku na čistenie).



Ak pri praní používate tekutý prací prostriedok, odporúčame naliať ho do priehradky **A**, aby bolo zaistené správne dávkovanie (priehradka je vo vrecúšku s návodmi).


Ak používate prací prášok, priehradku zasunite do otvoru **B**.

## PRVÉ POUŽITIE

Pokyny na výber a spustenie programu nájdete v časti KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.


### POSTUP PRVÉHO CYKLU

Odstráňte všetky úlomky z výroby:



1. Vyberte program  pri teplote 90 °C.
2. Do priehradky na hlavné pranie v zásuvke na prací prostriedky pridajte malé množstvo pracího prostriedku (maximálne 1/3 množstva pracího prostriedku odporúčaného výrobcom pre mierne znečistenú bielizeň).
3. Spustíte program **bez naplnenia práčky so sušičkou** (s prázdny bubnom).




# KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

Ďalšie informácie o funkciách a podrobnejší návod si môžete vyžiadať alebo stiahnuť z webovej stránky podľa pokynov na poslednej strane.  [www](#)

## 1. NAPLŇANIE BIELIZŇOU

- Pripravte si bielizeň podľa odporúčaní v časti „RADY A TIPY“. - Otvorte dvierka a naložte bielizeň do bubna, ale neprekročte maximálnu náplň uvedenú v *Tabuľka programov*. 
- Zatvorte dvierka a potlačte, kým sa neozve zacvaknutie zámky, a skontrolujte, či medzi sklom dvierok a gumovým tesnením nie je pricviknutá bielizeň. 

## 2. OTVORTE VENTIL PRÍVODU VODY

Skontrolujte, či je práčka správne zapojená do elektrickej siete. Otvorte vodovodný ventil. 

## 3. ZAPNUTIE PRÁČKY SO SUŠIČKOU

Stlačte tlačidlo ; žiarovka  bliká plomaly.



## 4. VÝBER PROGRAMU A PRISPÔSOBENIE CYKLU

S týmto spotrebičom sú možné nasledujúce funkcie:

- Iba pranie
- Pranie a sušenie
- Iba sušenie

### Iba pranie

Vyberte požadovaný program s voliacim gombíkom PROGRAM. Na displeji sa zobrazí trvanie cyklu prania. Práčka so sušičkou automaticky zobrazí možné nastavenia maximálnej teploty a rýchlosti odstredovania pre zvolený program. V prípade potreby príslušnými tlačidlami upravte teplotu a/alebo rýchlosť odstredovania.

- Stlačte tlačidlo , ktorým sa postupne nastavuje nižšia teplota, až kým sa na displeji nezobrazí pranie v studenej vode („-“).
- Stlačte tlačidlo , ktorým sa postupne nastavuje nižšia rýchlosť odstredovania, až kým sa na displeji nezobrazí vypnutie cyklu odstredovania („0“). Opätovným stláčaním tlačidla sa nastavuje najvyššie možné nastavenie. Opätovným stláčaním tlačidla sa nastavuje najvyššie možné nastavenie.


Vyberte požadované možnosti (ak je to potrebné).

- Stlačením tlačidla zvolíte možnosť; rozsvieti sa príslušné svetielko.
- Opätovným stlačením tlačidla možnosť zrušíte; svetielko zhasne.


! Ak zvolená možnosť nie je kompatibilná s nastaveným programom, ozve sa varovný tón upozorňujúci na chybu a kontrolka trikrát zabliká. Možnosť nie je zvolená.

### Pranie a sušenie


Ak chcete prať aj sušiť bez prerušenia medzi cyklom prania a cyklom sušenia, dbajte, aby náplň neprekročila maximálne povolené množstvo bielizne na sušenie pre zvolený program (pozrite v stĺpci „Max. náplň pre cyklus sušenia“ v *Tabuľka programov*).


1. Ak chcete vybrať a v prípade potreby prispôbiť požadovaný program, postupujte podľa pokynov v odseku „Iba pranie“.
2. Požadovaný režim sušenia vyberte stlačením tlačidla . K dispozícii sú dva režimy sušenia: automatický alebo s časovačom.


- *Automatické sušenie s voliteľnými úrovňami:*

V automatickom režime sušenia práčka so sušičkou suší bielizeň, až kým nedosiahne nastavenú úroveň sušenia. Stlačením tlačidla  jedenkrát sa automaticky navolí najvyššia úroveň sušenia pre zvolený program. Opätovným stlačením tlačidla znížite úroveň sušenia.



K dispozícii máte nasledujúce úrovne:

Do skrine : bielizeň je úplne suchá a pripravená na odloženie do skrine bez žehlenia.

Na ramienko : bielizeň zostala mierne vlhká, aby sa minimalizovalo pokrčenie. Odev treba zavesiť, aby sa celkom dosušil na vzduchu.

Na žehlenie : odevy sú pomerne vlhké, aby sa uľahčilo žehlenie.



- *Režim sušenia s časovačom:*

Ak chcete nastaviť režim sušenia s časovačom, opakovane stláčajte tlačidlo . Keď prejdete všetky automatické úrovne sušenia, ďalej stláčajte tlačidlo , až kým sa nezobrazí požadovaný čas. Je možné nastaviť hodnoty od 210 po 30 minút.

Ak periete väčšie množstvo bielizne, než je maximálna povolená náplň na sušenie, (pozrite v stĺpci „Max. náplň pre cyklus sušenia“ v *Tabuľka programov*), po skončení cyklu prania a pred začiatkom cyklu sušenia vyberte niekoľko kusov odevov. Postupujte podľa nasledujúcich pokynov:



1. Ak chcete vybrať a v prípade potreby prispôbiť požadovaný program, postupujte podľa pokynov v odseku „Iba pranie“.
2. Nezahrňte do toho cyklus sušenia.
3. Po skončení cyklu prania otvorte dvierka a vyberte niekoľko kusov odevov, aby ste zmenšili náplň. Teraz postupujte podľa pokynov pre program „Iba sušenie“.

POZNÁMKA: pred otvorením dvierok po sušení vždy nechajte nejaký čas na vychladnutie.


Keď používate dva prednastavené cykly  a , nie je potrebné zvoliť a spustiť cyklus sušenia.

### Iba sušenie


Táto funkcia sa používa na jednoduché sušenie mokrej náplne predtým vypranej v práčke so sušičkou alebo v ruke.


1. Zvoľte program vhodný pre bielizeň, ktorú chcete sušiť (napr. zvoľte program Bavlna na sušenie mokrej bavlnenej bielizne).
2. Pre sušenie bez cyklu prania stlačte tlačidlo .
3. Požadovaný režim sušenia vyberte stlačením tlačidla . K dispozícii sú dva režimy sušenia: automatický alebo s časovačom.


- *Automatické sušenie s voliteľnými úrovňami:*

V automatickom režime sušenia práčka so sušičkou suší bielizeň, až kým nedosiahne nastavenú úroveň sušenia. Stlačením tlačidla  jedenkrát sa automaticky navolí najvyššia úroveň sušenia pre zvolený program. Opätovným stlačením tlačidla znížite úroveň sušenia.



K dispozícii máte nasledujúce úrovne:

Do skrine : bielizeň je úplne suchá a pripravená na odloženie do skrine bez žehlenia.

Na ramienko : bielizeň zostala mierne vlhká, aby sa minimalizovalo pokrčenie. Odev treba zavesiť, aby sa celkom dosušil na vzduchu.

Na žehlenie : odevy sú pomerne vlhké, aby sa uľahčilo žehlenie.

- *Režim sušenia s časovačom:*

Ak chcete nastaviť režim sušenia s časovačom, opakovane stláčajte tlačidlo . Keď prejdete všetky automatické úrovne sušenia, ďalej stláčajte tlačidlo , až kým sa nezobrazí požadovaný čas. Je možné nastaviť hodnoty od 210 po 30 minút.

POZNÁMKA: pred otvorením dvierok po sušení vždy nechajte nejaký čas na vychladnutie.



## 5. POUŽITE SPRÁVNE MNOŽSTVO PRACIEHO PROSTRIEDKU

Vytiahnite nádobku a naplňte pracím prostriedkom príslušnú priehradku, ako je opísané v časti „Dávkovač Pracieho Prostriedku“. Toto je potrebné, iba ak používate program iba na pranie alebo na pranie + sušenie.

## 6. ODKLAD SPUSTENIA PROGRAMU

Nastavenie programu s neskorším začiatkom nájdete v časti „Možnosti a Funkcie“.


## 7. SPUSTENIE PROGRAMU

Stlačte tlačidlo ŠTART/PAUZA. Príslušná kontrolka sa rozsvieti, dvierka sa uzamknú a dvierka sa otvorí,  symbol zhasne. Pre zmenu programu prebiehajúceho cyklu stlačte ŠTART/PAUZA, čím práčku so sušičkou zastavíte, (žlté svetielko ŠTART/PAUZA pomaly bliká); potom zvolte požadovaný cyklus a znova stlačte ŠTART/PAUZA. Ak chcete otvoriť dvierka, keď prebieha cyklus, stlačte ŠTART/PAUZA; dvierka možno otvoriť, ak  sa rozsvieti symbol. Na obnovenie programu od miesta zastavenia znova stlačte tlačidlo ŠTART/PAUZA.


## 8. ZRUŠENIE A SPUSTENIE PROGRAMU (V PRÍPADE POTREBY)



Stlačte a podržte tlačidlo , kým sa práčka so sušičkou nezastaví.

Ak sú hladina vody a teplota dosť nízke, dvierka sa odomknú a možno ich otvoriť.

Ak v bubne zostala voda, dvierka zostanú uzamknuté. Ak chcete dvierka odomknúť, zapnite práčku so sušičkou, zvolte program  a vypnite funkciu odstredovania nastavením rýchlosti odstredovania na 0. Voda odtečie a na konci programu sa dvierka odomknú.

## 9. VYPNUTIE PRÁČKY SO SUŠIČKOU NA KONCI PROGRAMU

Na konci CYKLU sa na displeji zobrazí „END“. Dvierka možno otvoriť, iba ak sa rozsvieti symbol . Skontrolujte, či svieti symbol odomknutých dvierok, potom dvierka otvorte a vyberte bielizeň.

Stlačením  práčku vypnite. Aby sa ušetrila energia, ak práčku so sušičkou nevypnete manuálne tlačidlom , vypne sa automaticky asi po 30 minútach po skončení programu.

Dvierka nechajte otvorené, aby sa vnútro práčky so sušičkou vysušilo.

## RADY A TIPY

### PRAVIDLÁ PRE TRIEDENIE BIELIZNE






- Druh tkaniny / visačka pre ošetrovanie bielizne (bavlna, zmesové tkaniny, syntetika, vlna, bielizeň určená na ručné pranie)
- Farby (oddelte farebné a biele kusy, nové farebné kusy perte samostatne)
- Veľkosť (perte spoločne kusy rôznych veľkostí, aby ste zvýšili účinnosť prania a zlepšili rozloženie náplne v bubne)
- Jemná bielizeň (malé kusy ako nylonové pančuchy a odevy so zapínaním ako podprsenky vložte do špeciálneho vrečka na pranie alebo do návliečky na podušku so zipsom).

### VYPRÁZDNITE VRECKÁ


- Predmety ako mince alebo zatváracie špendlíky môžu poškodiť bielizeň i bubon práčky.

### SYMBOLY S POKYNNAMI PRE PRANIE NA VISAČKÁCH ODEVOV


Hodnota uvedená na symbole vaničky je maximálna možná teplota na pranie odevu.

-  Normálny mechanický cyklus
-  Jemný mechanický cyklus
-  Veľmi jemný mechanický cyklus
-  Ručné pranie
-  Neprať

### PRAVIDELNE ČISTITE VODNÝ FILTER

- Je to potrebné, aby nedošlo k upchatiu filtra, čím by sa zabránilo správne odtoku vody. Pozrite v časti „Čistenie a údržba“ / „Čistenie vodného filtra“ v podrobnom návode, ktorý si môžete vyžiadať alebo stiahnuť na webovej stránke.  [www](#)

### ŠETRITE ENERGIU A CHRÁŇTE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

- Dodržiavanie limitov pre náplň, ktoré sú uvedené v tabuľke programov, optimalizuje spotrebu energie, vody a pracieho prostriedku a skracuje čas prania.
- Neprekračujte množstvá pracieho prostriedku odporúčané výrobcami pracích prostriedkov.
- Používaním pracích programov pri teplote 60 °C namiesto 90 °C alebo 40 °C namiesto 60 °C ušetríte energiu. Pre bavlnené odevy odporúčame používať program  60 °C, ktorý je dlhší, ale spotrebuje menej energie.
- Aby ste ušetrili energiu a čas pri praní a sušení, zvolte najvyššiu rýchlosť odstredovania, ktorá je pre daný program dostupná, aby sa znížilo množstvo zvyškovej vody v odevoch na konci cyklu prania.

# TABUĽKA PROGRAMOV

Program	Dostupné teploty	Max. rýchlosť odstreďovania (ot/min)	Sušenie	Max. náplň pre cyklus prania (kg)	Max. náplň pre cyklus sušenia (kg)	Trvanie (v minútach)	Pracie prostriedky a prídavky			Odporúčaný prací prostriedok	
							Predpieranie	Hlavné	Zmäččovač	Prášok	Skvapalnený
BAVLNA	0-90°C	1400	✓	9	6	Trvanie programu sa zobrazí na displeji.	-	●	○	✓	✓
SYNTETIKA	0-60°C	1000	✓	4,5	4		-	●	○	✓	✓
RÝCHLE 30'	0-30°C	800	-	3,5	-		-	●	○		✓
OSVIEŽIŤ PAROU	-	-	-	2	-		-	-	-		
PRANIE A SUŠENIE 45'	30°C	1400	✓	1	1		-	●	○		✓
PRANIE A SUŠENIE 90'	30°C	1200	✓	2	2		-	●	○		✓
ODS TREĐOVANIE + VYPOUŠŤENÍ VODY	-	1400	✓	9	6		-	-	-		
SAMOSTATNÉ VYPOUŠŤENÍ VODY *	-	0	-	9	-		-	-	-		
PLÁKANIE + ODS TREĐOVANIE	-	1400	✓	9	6		-	-	○		
BAVLNA + PREDPIERANIE	0-90°C	1400	✓	9	6		●	●	○	✓	
EKO BAVLNA (1)	0-60°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
EKO BAVLNA (2)	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
VLNA	0-40°C	800	✓	2	2		-	●	○		✓
CHÚLOSTIVÉ PRÁDLO	0-30°C	0	✓	1	1		-	●	○		✓
FAREBNÉ	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○		✓
ZMIEŠANÉ	0-40°C	1000	✓	4,5	4,5		-	●	○		✓

Možné vybrať/voliteľné    -    Nemožno vybrať/nepoužiteľné    ●    Požadované množstvo    ○    Voliteľné množstvo

Pri programoch prania pri teplotách nad 50 °C odporúčame používať radšej prášok na pranie než tekutý prací prostriedok a dodržiavať pokyny na obale pracieho prostriedku.

\* Ak potrebujete spotrebič iba vyprázdniť, zvolte program a nastavte rýchlosť odstreďovania na 0.

- 1) Skúšobný program podľa normy EN 50229 (Pranie): vyberte program s teplotou 60 °C.
- 2) Dlhý program pre bavlnu: nastavte program s teplotou 40 °C.

Skúšobný program podľa normy EN 50229 (Sušenie): väčší náplň (6 kg) sa musí sušiť pri úrovni sušenia . Zvyšná náplň sa musí sušiť pri úrovni sušenia ; a táto náplň musí obsahovať 3 plachty, 2 obliečky a 1 uterák.

Trvanie cyklu zobrazené na displeji alebo v návode je odhad vypočítaný pre štandardné podmienky. Skutočný čas trvania cyklu sa môže líšiť v súvislosti s niekoľkými rôznymi faktormi, ako sú teplota a tlak privádzanej vod, okolitá teplota, množstvo pracieho prostriedku, veľkosť a typ náplne, vyváženie náplne a ďalšie vybrané voliteľné funkcie.

# PROGRAMY

Postupujte podľa pokynov uvedených na symboloch pre pranie na štítkoch odevov.

## **BAVLNA**

na pranie normálne až silno znečistených uterákov, spodnej bielizne, stolnej a postelnej bielizne a pod. z odolnej bavlny a ľanu.

## **SYNETIKA**

na pranie normálne znečistených odevov zo syntetických vlákien (ako sú polyester, polyakryl, viskóza a pod.) alebo zo zmesi bavlny so syntetikou.

## **RÝCHLE 30'**

na rýchle pranie mierne znečistených odevov: tento cyklus trvá iba 30 minút a šetrí energiu a čas. Maximálna náplň 3,5 kg.

## **OSVIEŽIŤ PAROU**

na osvieženie odevov, odstraňovanie nepríjemných pachov a uvoľnenie vlákien privádzaním pary do bubna. Odevy budú na konci cyklu vlhké.

## **PRANIE A SUŠENIE 45'**

na rýchle pranie a sušenie mierne znečistených odevov z bavlny a syntetických vlákien. Pri tomto cykle sa vyperie a vysuší náplň bielizne do 1 kg iba za 45 minút.

## **PRANIE A SUŠENIE 90'**

na rýchle pranie a sušenie odevov z bavlny a syntetických vlákien. Pri tomto cykle sa vyperie a vysuší náplň bielizne do 2 kg iba za 90 minút.

## **ODSTREĐOVANIE + VYPOUŠŤENÍ VODY**

odstredí náplň a potom vypustí vodu. Pre odolné odevy.

## **PLÁKANIE A ODSŤREĐOVANIE**

vyplácha a potom odstredí. Pre odolné odevy.

## **BAVLNA + PREDPRANIE**

na pranie silno znečistených uterákov, spodnej bielizne, stolnej a postelnej bielizne a pod. z odolnej bavlny a ľanu, kde je potrebné predpranie. Používajte iba prací prášok v „Priehradka na hlavné umývanie“.

## **EKO BAVLNA**

pre pranie normálne znečistených bavlnených odevov. Štandardný prací program pri teplote 40 °C a 60 °C pre bavlnenú bielizeň a najvýhodnejší program z hľadiska kombinácie spotreby vody a energie.

## **VLNA - Starostlivosť o vlnené odevy – zelená:**

Prací cyklus „Vlna“ bol schválený spoločnosťou Woolmark Company pre pranie prádla z vlny, klasifikovaného ako prádlo pre ručné pranie, za podmienky, že pranie bude vykonané v súlade s pokynmi uvedenými na visačke oblečenia a v súlade s pokynmi dodanými výrobcom tejto práčky. (M1318)



## **CHŮLOSTIVÉ PRÁDLO**

pre pranie zvlášť jemných odevov. Odporúča sa pred praním odev obrátiť naruby.

## **FAREBNÉ**

na pranie farebných bavlnených odevov. Tento program je optimalizovaný na uchovanie sviežich farieb aj po opakovanom praní.

## **ZMIEŠANÉ**

na pranie mierne alebo normálne znečistených odolných odevov z bavlny, ľanu, syntetiky a zmesi vlákien.


# MOŽNOSTI A FUNKCIE

## MOŽNOSTI, ktoré sa dajú vybrať pomocou príslušného tlačidla


! Ak zvolená možnosť nie je kompatibilná s nastaveným programom, ozve sa varovný tón upozorňujúci na chybu a kontrolka trikrát zabliká. Možnosť nie je zvolená.

## **FAREBNÉ 15°**





Táto možnosť pomáha chrániť farby praním v studenej vode (15 °C). Táto možnosť používa menej energie na zohriatie vody, pričom výsledok prania je uspokojivý. Vhodné pre mierne znečistené odevy bez škvrn v závislosti od programu zvoleného predtým.


**Poznámka:** zvolenie tejto možnosti spolu s programom  ponúka výsledok prania porovnateľný s cyklom pri 40 °C iba s teplotou 15 °C.

## **ODLOŽENIE ŠTARTU**

Ak chcete, aby sa zvolený program spustil neskôr, stlačte tlačidlo na nastavenie želaného odloženia. Keď je táto funkcia aktivovaná, na displeji sa rozsvieti symbol . Odložený štart zrušíte opätovným stlačením tlačidla, až kým sa na displeji nezobrazí hodnota „0“.

## **UZAMKNUTIE TLAČIDIEL**

Na uzamknutie ovládacieho panelu stlačte a podržte tlačidlo  asi na 3 sekundy. Na displeji sa rozsvieti symbol , ktorý označuje, že ovládací panel je uzamknutý (s výnimkou tlačidla ). Zabráni sa tým neúmyselnej zmene programu, najmä ak sa do blízkosti spotrebiča môžu dostať deti. Pri pokuse použiť ovládací panel na displeji bliká symbol .

Na odomknutie ovládacieho panelu stlačte a podržte tlačidlo  asi na 3 sekundy.

#### NÁVOD NA ÚDRŽBU A ODSTRÁŇOVANIE PORÚCH

Pokyny, ako postupovať pri údržbe a odstraňovaní porúch, nájdete v **Návode na používanie**.

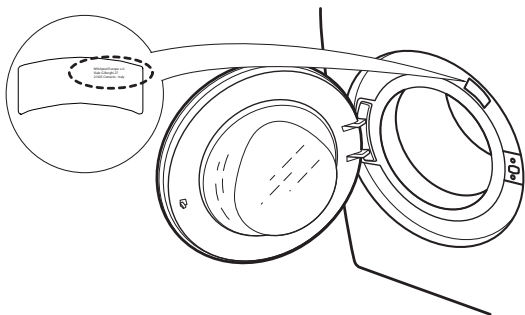


#### TECHNICKÁ DOKUMENTÁCIA

Technickú dokumentáciu s údajmi o spotrebe energie si môžete stiahnuť na webovej stránke Whirlpool <http://docs.whirlpool.eu>

#### KONTAKTOVANIE POPREDAJNÝCH SLUŽIEB

Ak kontaktujete popredajný servis, potrebujete im oznámiť kódy uvedené na nálepke na vnútornej strane dvierok. Telefónne číslo je uvedené v záručnom liste.



#### AKO ZÍSKAŤ NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- > telefonicky v popredajnom servise
- > použitím tohto QR kódu



- > stiahnite si ho na webovej stránke Whirlpool <http://docs.whirlpool.eu>
- Potrebujete na to správny obchodný kód výrobku uvedený na nálepke.

Whirlpool® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Whirlpool, USA.





# MINDENNAPI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



**KÖSZÖNJÜK, HOGY A WHIRLPOOL TERMÉKÉT VÁLASZTotta!**

A teljes körű támogatás érdekében regisztrálja készülékét a [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register) oldalon.



A *Használati útmutató* letölthető a <http://docs.whirlpool.eu> weboldalról. Kövesse az utolsó oldalon szereplő lépéseket.

**Kérjük, hogy a készülék használata előtt olvassa el a teljes *Egészségvédelmi, biztonsági és telepítése.***

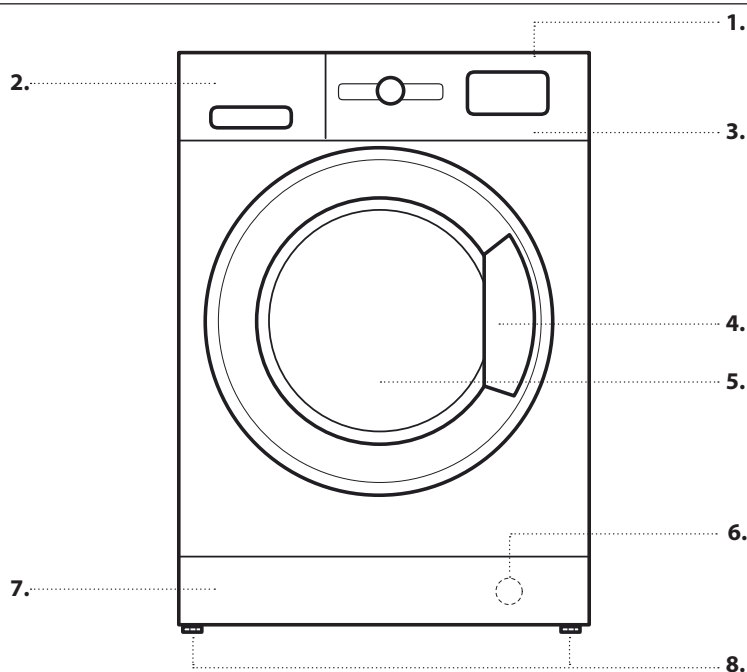


A készülék használata előtt el kell távolítani a szállítási csavarokat.

A szállítási csavarok eltávolítására vonatkozó részletes utasítások az *Egészségvédelmi, biztonsági és telepítése* található.

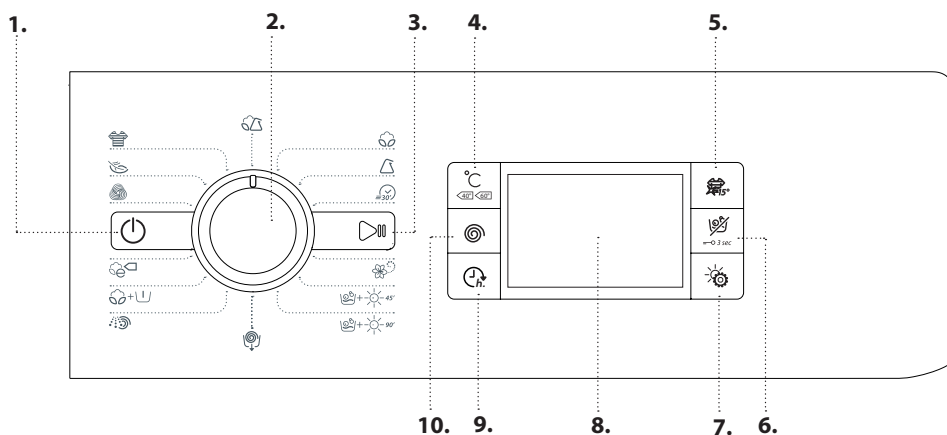
## A TERMÉK BEMUTATÁSA

### KÉSZÜLÉK



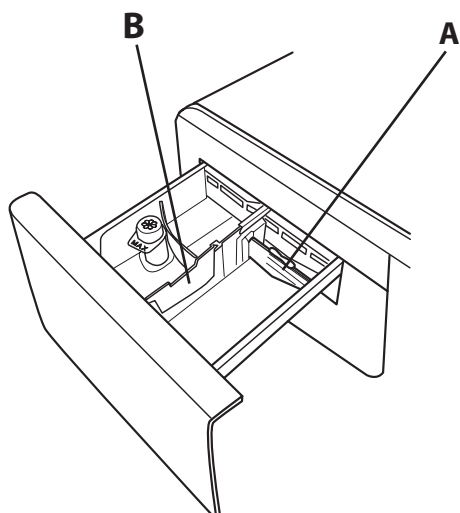
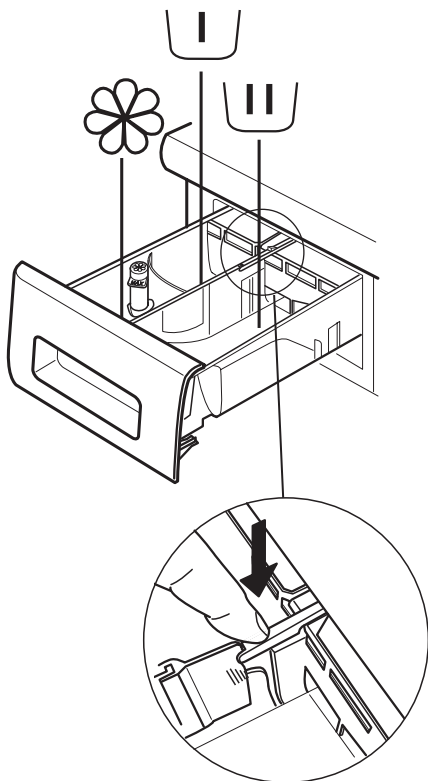
1. Felső lap
2. Mosószer-adagoló
3. Vezérlőpanel
4. Fogantyú
5. Ajtó
6. Vízsűrő – a takarólemez mögött
7. Levehető takarólemez
8. Állítható lábak (2)

### KEZELŐPANEL



1. Be/Ki gomb
2. Program választó
3. Start/Szünet gomb
4. Hőmérséklet gomb
5. Színes 15 °C gomb
6. Csak szárítás/Gombzár gomb
7. Szárítási üzemmód gomb
8. Kijelző
9. Késleltetett indítás gomb
10. Centrifugálás gomb

## MOSÓSZER-ADAGOLÓ



### Előmosás rekesze

- Mosószer az előmosáshoz



### Főmosás rekesze

- Mosószer a főmosáshoz
- Folteltávolító
- Vízlágyító



### Öblítőszer rekesze

- Öblítőszer
- Keményítőoldat

**Kizárólag a „max” jelölésig töltsön öblítőszer  
vagy keményítőoldatot a rekeszbe.**

### Kioldó gomb

(Nyomja meg, ha tisztítás céljából szeretné kivenni az adagolót.)


Lehetőség szerint használja az **A** választóelemet, ha folyékony mosószert használ a mosáshoz, mivel így biztosítható a megfelelő mennyiségű mosószer használata (a választóelem az útmutató tartalmazó tasakban található). Mosópor használatakor helyezze át a választóelemet a **B** rekeszbe.

## AZ ELSŐ HASZNÁLAT

A programok kiválasztásával és indításával kapcsolatos utasításokat lásd a MINDENNAPI HASZNÁLAT részben.


### ELSŐ CIKLUS

Távolítsa el a gyártási hulladékot:

1. Válassza ki a  programot és a 90 °C-os hőmérsékletet.
2. Töltsön be kis mennyiségű mosóport (a mosószer gyártója által az enyhén szennyezett ruhaneműkhöz ajánlott mennyiség legfeljebb 1/3-át) a mosószer-adagoló főmosás rekeszébe.
3. Indítsa el a programot, **ehhez ne töltsön ruhát a mosószárítógépbe** (a dob legyen üres).



# MINDENNAPI HASZNÁLAT


Ha további tájékoztatásra van szüksége a funkciókkal kapcsolatban, részletes útmutató igényelhető és letölthető a weboldalon keresztül, ehhez kövesse az utolsó oldalon jelzett lépéseket.  [www](#)

## 1. RUHÁK BETÖLTÉSE.



- Készítse elő a ruhaneműket a „TANÁCSOK ÉS TIPPEK” részben található ajánlásoknak megfelelően. - Nyissa ki az ajtót, és helyezze a ruhákat a dobba. Ne lépje túl a Programtáblázat feltüntetett maximális ruhamennyiséget.
- Csukja be az ajtót úgy, hogy a zár kattanjon. Ügyeljen arra, hogy ne szoruljon ruha az ajtóüveg és a gumitömítés közé.



## 2. NYISSA KI A VÍZCSAPOT

Ellenőrizze, hogy a mosógép megfelelően csatlakozik-e a vízhálózathoz. Nyissa ki a vízcsapot. 

## 3. A MOSÓ-SZÁRÍTÓGÉP BEKAPCSOLÁSA.

Nyomja meg a  gombot; a  jelzőfény lassan villog.



## 4. PROGRAM KIVÁLASZTÁSA ÉS A CIKLUS TESTRESZABÁSA.

A következő funkciók választhatók ki a készüléken:

- Csak mosás
- Mosás és szárítás
- Csak szárítás

### Csak mosás

Válassza ki a kívánt programot a PROGRAM választókapcsolóval. A mosási ciklus hossza a kijelzőn látható. A mosó-szárítógép automatikusan jelzi a kiválasztott programhoz tartozó maximális hőmérsékletet és a lehetséges centrifugálási sebességeket. Szükség esetén módosítsa a hőmérsékletet és/vagy a centrifugálási sebességet a megfelelő gombokkal.

- Nyomja meg az  gombot, amellyel fokozatosan csökkenthető a hőmérséklet, amíg el nem éri a „hideg vizes mosás” beállítást („-” jelzés a kijelzőn).
  - Nyomja meg az  gombot, amellyel fokozatosan csökkenthető a centrifugálási sebesség, amíg ki nem kapcsolja a centrifugálási ciklust („0” jelzés a kijelzőn). A gomb ismételt megnyomásakor a legmagasabb érték lesz aktív.
- A gomb ismételt megnyomásakor a legmagasabb érték lesz aktív.


Válassza ki a kívánt opciókat (ha szükséges).

- Az opció kiválasztásához nyomja meg a gombot; kigyullad a megfelelő jelzőfény.
- Az opció törléséhez nyomja meg ismét a gombot; a jelzőfény kialszik.


! Ha a kiválasztott opció nem használható a beállított program esetén, hibajelzés hallható, és a jelzőfény háromszor felvillan. Az opció nincs kiválasztva.

### Mosás és szárítás


Ha a ruhákat a ciklusok közötti megszakítás nélkül kívánja mosni és szárítani, ügyeljen arra, hogy a töltet ne haladja meg a kiválasztott program esetén megengedett maximális ruhamennyiséget (lásd a „Max. szárítási töltet” oszlopot a Programtáblázat).


- A kívánt program kiválasztásához és testreszabásához (ha szükséges) kövesse a „Csak mosás” részben megadott utasításokat.
- A szárítási üzemmód kiválasztásához nyomja meg az  gombot. Két szárítási mód választható: automatikus és időzített.


- *Automatikus szárítás választható szárítási erősséggel:*

Az automatikus szárítási módban a mosó-szárítógép addig szárítja a ruhákat, amíg azok el nem érik a beállított szárazsági szintet. Az  gomb egyszeri megnyomásakor automatikusan a kiválasztott program esetén lehetséges legerősebb szárítási fokozat lesz aktív. A szárítási fokozat csökkentéséhez nyomja meg ismét a gombot.



A következő fokozatok választhatók:

Szekrény : a ruhák teljesen szárazak és vasalás nélkül a szekrénybe tehetők.

Akasztó : a gyűrődések minimálisra csökkentése érdekében a ruhák enyhén nedvesek maradnak. A teljes száradáshoz a ruhákat vállfára kell akasztani.

Vasalás : a ruhák megfelelően nedvesek ahhoz, hogy egyszerűen vasalhatók legyenek.

- *Időzített szárítási mód:*

Az időzített szárítási mód beállításához nyomja meg egymás után többször az  gombot. Miután végigléptette az összes automatikus szárítási fokozatot, nyomja meg ismét többször az  gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt idő. Az érték 30 és 210 perc között állítható be.

A maximális szárítási töltetnél nagyobb ruhamennyiség mosásához (lásd a „Max. szárítási töltet” oszlopot a Programtáblázat) a mosási ciklus után, de még a szárítási ciklus indítása előtt vegyen ki néhány ruhadarabot a dobból. Ezt a következők szerint végezze:



- A kívánt program kiválasztásához és testreszabásához (ha szükséges) kövesse a „Csak mosás” részben megadott utasításokat.
- Ne válasszon szárítási ciklust.
- A mosási ciklus lejártakor nyissa ki az ajtót, és vegyen ki néhány ruhadarabot a töltet csökkentése érdekében. Ezután kövesse a „Csak szárítás” üzemmódra vonatkozó utasításokat.

Megjegyzés: Szárítást követően, mielőtt kinyitná az ajtót, hagyja egy ideig hűlni a ruhákat.


A két gyári beállítású ciklus -45° és -90° használatkor nem kell szárítási ciklust kiválasztani és elindítani.

### Csak szárítás


Ez a funkció az előzőleg a mosó-szárítógépben vagy kézzel kimosott, nedves ruhák egyszerű szárítására szolgál.


- Válassza ki a megfelelő programot a szárítandó ruhákhoz (pl. nedves pamutruhák szárításához a Pamut opció).
- Mosási ciklus nélküli szárításhoz nyomja meg az  gombot.
- A szárítási üzemmód kiválasztásához nyomja meg az  gombot. Két szárítási mód választható: automatikus és időzített.


- *Automatikus szárítás választható szárítási erősséggel:*

Az automatikus szárítási módban a mosó-szárítógép addig szárítja a ruhákat, amíg azok el nem érik a beállított szárazsági szintet. Az  gomb egyszeri megnyomásakor automatikusan a kiválasztott program esetén lehetséges legerősebb szárítási fokozat lesz aktív. A szárítási fokozat csökkentéséhez nyomja meg ismét a gombot.



A következő fokozatok választhatók:

Szekrény : a ruhák teljesen szárazak és vasalás nélkül a szekrénybe tehetők.

Akasztó : a gyűrődések minimálisra csökkentése érdekében a ruhák enyhén nedvesek maradnak. A teljes száradáshoz a ruhákat vállfára kell akasztani.

Vasalás : a ruhák megfelelően nedvesek ahhoz, hogy egyszerűen vasalhatók legyenek.

- *Időzített szárítási mód:*

Az időzített szárítási mód beállításához nyomja meg egymás után többször az  gombot. Miután végigléptette az összes automatikus szárítási fokozatot, nyomja meg ismét többször az  gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt idő. Az érték 30 és 210 perc között állítható be.

Megjegyzés: Szárítást követően, mielőtt kinyitná az ajtót, hagyja egy ideig hűlni a ruhákat.

## 5. MEGFELELŐ MENNYISÉGŰ MOSÓSZER HASZNÁLATA.

Húzza ki az adagolót, és töltsön mosószert a megfelelő rekeszekbe a „Mosószér-Adagoló” részben leírtak szerint. Ez csak a „csak mosás” és a „mosás + szárítás” program esetén szükséges.


## 6. PROGRAM INDÍTÁSÁNAK KÉSLELTETÉSE.

Ha a programot egy későbbi időpontban kívánja elindítani, lásd az „Opciók és Funkciók” részt.


## 7. PROGRAM INDÍTÁSA.

Nyomja meg a START/SZÜNET gombot. Kigyullad a megfelelő jelzőfény, az ajtózárra aktív, és kialszik a nyitott ajtót jelző  szimbólum. Ha folyamatban lévő ciklus közben kívánja módosítani a programot, nyomja meg a START/SZÜNET gombot a mosó-szárítógép megállításához (a START/SZÜNET jelzőfény sárga színű és lassan villog); ezután válassza ki a kívánt ciklus, majd nyomja meg ismét a START/SZÜNET gombot. Ha folyamatban lévő ciklus közben kívánja kinyitni az ajtót, nyomja meg a START/SZÜNET gombot; az ajtó akkor nyitható ki, ha az  szimbólum világít. Nyomja meg ismét a START/SZÜNET gombot, hogy folytassa a programot attól a ponttól, ahol leállította.



## 8. FOLYAMATBAN LÉVŐ PROGRAM LEÁLLÍTÁSA (SZÜKSÉG ESETÉN)


Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot addig, amíg a mosó-szárítógép le nem áll.

Ha a vízszint és a hőmérséklet kellően alacsony, az ajtózárra kiold, és az ajtó kinyitható.

Az ajtó zárva marad, ha a dobban víz van. Az ajtózárra nyitására kapcsolja be a mosó-szárítógépet, válassza ki a  programot, majd kapcsolja ki a centrifuga funkciót (ehhez állítsa nullára a centrifugálási sebességet). A program végén a készülék leereszti a vizet, és az ajtózárra kiold.

## 9. A MOSÓ-SZÁRÍTÓGÉP KIKAPCSOLÁSA A PROGRAM VÉGÉN.

A ciklus végén a kijelzőn megjelenik az „END” üzenet. Az ajtó csak akkor nyitható ki, ha az  szimbólum világít. Győződjön meg arról, hogy világít az „Ajtó nyitva” szimbólum, majd nyissa ki az ajtót, és vegye ki a ruhákat. A mosó-szárítógép kikapcsolásához nyomja meg a  gombot. Energiatakarékossági megfontolásból, ha a

mosó-szárítógépet nem kapcsolják ki a  gombbal, az a program lejárta után 30 perccel automatikusan kikapcsol. Hagyja félig nyitva az ajtót, hogy a mosó-szárítógép belseje megszáradhasson.

# TANÁCSOK ÉS TIPPEK

## A RUHANEMŰ SZÉTVÁLOGATÁSÁNAK SZABÁLYAI

- Anyag típusa/kezelési címke utasításai (pamut, vegyes szövet, műszál anyag, gyapjú, kézzel mosandó darabok)
- Szín (válassza szét a színes és fehér ruhákat, az új színes darabokat mossa külön)
- Méret (mosson együtt különböző méretű ruhadarabokat, mivel így javítható a mosás hatékonysága és a ruhák eloszlása a dobben)
- Kényes anyagok (a kisméretű darabokat, például nejlonharisnyákat, illetve a például rézkapoccsal rendelkező ruhadarabokat mossa mosószáokban vagy cipzáras párnahuzatban).






## A ZSEBEK KIÜRÍTÉSE

- Az érmék, biztosítótűk és hasonló tárgyak kárt tehetnek a ruhákban és a mosógép dobjában.


## A KEZELÉSI CÍMKÉN

### JELZETT MOSÁSI SZIMBÓLUMOK


A teknő szimbólumban látható érték a ruha mosásához megengedett maximális hőmérsékletet jelzi.

-  Normál mechanikus hatás
-  Csökkentett mechanikus hatás
-  Nagyon csökkentett mechanikus hatás
-  Csak kézi mosás
-  Nem mosható

## RENDSZERESEN TISZTÍTSA KI A VÍZSZŰRŐT

- Ezzel megelőzhető a szűrő eltömődése, ami akadályozhatja a víz megfelelő leeresztését. Olvassa el a részletes útmutató „Tisztítás és karbantartás”/„A vízszűrő tisztítása” részeit. Az útmutató a weboldalon keresztül igényelhető és tölthető le.  [www](#)

## ENERGIAMEGTAKARÍTÁS ÉS KÖRNYEZETVÉDELEM

- Ha betartja a programtáblázatban jelölt ruhamennyiségeket, optimális lesz az energia-, víz- és mosószerfogyasztás, és csökken a mosási idő.
- Ne lépje túl a mosószer gyártója által ajánlott mosószermennyiséget.
- Takarítson meg energiát azzal, hogy 60 °C-os mosóprogramot használ 90 °C-os helyett, vagy 40 °C-os mosóprogramot használ 60 °C-os helyett. Javasoljuk, hogy a pamutruhákhoz használja a 60 °C-os  programot, amely hosszabb, de kevesebb energiát használ.
- Mosáskor és szárításkor energiát és időt takaríthat meg, ha a program esetén elérhető legnagyobb centrifugálási sebességet választja a ruhákban lévő maradék víz eltávolításához a mosási ciklus végén.

# PROGRAMTÁBLÁZAT

Program	Választható hőmérséklet	Max. centrifuga-fordulatszám (ford./perc)	Szárítás	Max. mosási töltet (kg)	Max. szárítási töltet (kg)	Időtartam (perc)	Mosószer és adalékok			Ajánlott mosószer	
							Előmosás	Fő-	Öblítőszer	Por	Folyékony
PAMUT	0-90°C	1400	✓	9	6	A program időtartama a kijelzőn látható.	-	●	○	✓	✓
MŰSZÁLAS	0-60°C	1000	✓	4,5	4		-	●	○	✓	✓
GYORS 30'	0-30°C	800	-	3,5	-		-	●	○		✓
GŐZ FRISSÍTÉS	-	-	-	2	-		-	-	-		
MOSÁS ÉS SZÁRÍTÁS 45'	30°C	1400	✓	1	1		-	●	○		✓
MOSÁS ÉS SZÁRÍTÁS 90'	30°C	1200	✓	2	2		-	●	○		✓
CENTRIFUGA + LEERESZTÉS	-	1400	✓	9	6		-	-	-		
CSAK LEERESZTÉS *	-	0	-	9	-		-	-	-		
ÖBLÍTÉS + CENTRIFUGA	-	1400	✓	9	6		-	-	○		
PAMUT + ELŐMOSÁS	0-90°C	1400	✓	9	6		●	●	○	✓	
ECO PAMUT (1)	0-60°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
ECO PAMUT (2)	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
GYAPJÚ	0-40°C	800	✓	2	2		-	●	○		✓
KÉNYES ANYAG	0-30°C	0	✓	1	1		-	●	○		✓
SZÍNES	0-40°C	1400	✓	9	6	-	●	○		✓	
VEGYES	0-40°C	1000	✓	4,5	4,5	-	●	○		✓	

✓ Választható/opcionális    - Nem választható/alkalmazható    ● Szükséges mennyiség    ○ Választható mennyiség

Az 50 °C-nál magasabb hőmérsékletet használó mosási programok esetén javasoljuk, hogy folyékony mosószer helyett használjon mosóport, és kövesse a mosószer csomagolásán megadott utasításokat.

\* Válassza ki a programot, és állítsa nullára a centrifugálási sebességet (ekkor a készülék mindössze a vizet ereszti le).

- 1) Az EN 50229 szabványnak megfelelő tesztprogram (Mosáshoz): válassza a 60 °C-os programot.
- 2) Hosszú program pamut ruhaneműk mosásához: állítsa be a 40 °C-os programot.

Az EN 50229 szabványnak megfelelő tesztprogram (Szárítás): egy nagyobb adag (6 kg) szárításához ki kell választani az szárítási szintet. A maradandó szárítási adag végrehajtásához válassza ki az szárítási szintet: az ágyneműadag 3 lepedőből, 2 párnahuzatból és 1 törölközőből álljon.

A ciklus kijelzőn látható és útmutatóban jelölt időtartama a szabványos körülményekre érvényes, becsült idő. A ciklus tényleges időtartama különböző tényezőktől függ, mint például a belépő víz hőmérsékletétől és nyomásától, a környezeti hőmérséklettől, a mosószer mennyiségétől, a ruhák mennyiségétől és típusától, a súlyelosztástól, illetve a további kiválasztott funkcióktól.

# PROGRAMOK

Kövesse a ruhákra vonatkozó mosási szimbólumok utasításait.

## PAMUT

normál szennyezettségű vagy erősen szennyezett, tartós ruhadarabok (pl. törölköző, alsónemű, asztalterítő, ágynemű) mosásához, amelyek pamutból vagy lenvászonból készültek.

## SMÜSZÁLÁS

normál szennyezettségű ruhadarabok mosásához, amelyek műszál anyagból (poliészter, poliakril, viszkóz stb.) vagy pamut és szintetikus anyag keverékéből készültek.

## GYORS 30'

enyhén szennyezett ruhák gyors mosásához: ez a ciklus mindössze 30 perces, így idő és energia takarítható meg. A maximális ruhamennyiség 3,5 kg.

## GŐZ FRISSÍTÉS

a ruhák felfrissítéséhez, a kellemetlen szagok semlegesítéséhez és a szövetek meglazításához a dobba adagolt gőzzel. A ciklus végeztével a ruhák nedvesek.

## MOSÁS ÉS SZÁRÍTÁS 45'

enyhén szennyezett pamut- és szintetikus ruhák gyors mosásához és szárításához. Ezzel a ciklussal max. 1 kg ruha mosható ki és szárítható meg mindössze 45 perc alatt.

## MOSÁS ÉS SZÁRÍTÁS 90'

pamut- és szintetikus ruhák gyors mosásához és szárításához. Ezzel a ciklussal max. 2 kg ruha mosható ki és szárítható meg mindössze 90 perc alatt.

## CENTRIFUGA + LEERESZTÉS

a ruhák centrifugálása, majd a víz leeresztése. Tartós ruhadarabokhoz.

## ÖBLÍTÉS + CENTRIFUGA

a ruhák öblítése, majd centrifugálása. Tartós ruhadarabokhoz.

# OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK


## Közvetlenül a megfelelő gombbal kiválasztható OPCIÓK

! Ha a kiválasztott opció nem használható a beállított program esetén, hibajelzés hallható, és a jelzőfény háromszor felvillan. Az opció nincs kiválasztva.

## SZÍNES 15 °C-on

Ezzel az opcióval megóvhatók a színek, mivel a mosás hideg (15 °C-os) vízben történik. Az opció kevesebb energiát használ a víz felmelegítéséhez, mégis megfelelő mosási eredményt nyújt.

Az enyhén szennyezett, foltmentes ruhák mosására alkalmas, a korábban kiválasztott programtól függően.

**Megjegyzés:** ha az opciót a  programmal együtt választja, mindössze 15 °C-os mosási hőmérséklet mellett a 40 °C-os cikluséhoz hasonló eredmény érhető el.

## PAMUT + ELŐMOSÁS

erősen szennyezett, tartós ruhadarabok (pl. törölköző, alsónemű, asztalterítő, ágynemű) mosásához, amelyek pamutból vagy lenvászonból készültek, és előmosást igényelnek. Mosópor csak a „Főmosás rekesze” használható.

## ECO PAMUT

normál szennyezettségű pamutruhák mosásához. Általános mosóprogram 40 °C-on és 60 °C-on pamut ruhanemű mosásához, amely egyben a legkedvezőbb a víz- és energiafogyasztás szempontjából.

## GYAPJÚ - „Woolmark Apparel Care” – Zöld minősítés:

Ennek a mosógépnek a „gyapjú” mosási ciklusát a Woolmark Company engedélyezte „kézzel mosható” gyapjú ruhaneműk mosásához, amennyiben a mosást a ruhanemű címkéjén feltüntetett és a mosógép gyártója által előírt útmutatásoknak megfelelően hajtja végre. (M1318)



## KÉNYES ANYAG

különösen kényes ruhák mosásához. Lehetőség szerint fordítsa ki a ruhákat mosás előtt.


## SZÍNES

színes pamutruhák mosásához. Ezt a programot arra optimalizálták, hogy az élénk színű ruhák többszöri mosással se fakuljanak ki.




## VEGYES


enyhén szennyezett vagy normál szennyezettségű, tartós ruhadarabok mosásához, amelyek pamutból, lenvászonból, műszál anyagból vagy vegyes szövetből készültek.


## KÉSLELTETETT INDÍTÁS

A kiválasztott program beállítható úgy, hogy egy későbbi időpontban induljon el. Ehhez nyomja meg a gombot, és állítsa be a kívánt késleltetési időt. Ha a funkció be van kapcsolva, a  szimbólum világít a kijelzőn. A késleltetett indítás kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot, amíg a „0” érték nem lesz látható a kijelzőn.

## GOMBZÁR GOMB

a kezelőpanel lezárásához nyomja meg és tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a  gombot. A  szimbólum kigyullad a kijelzőn, jelezve, hogy a kezelőpanel le van zárva (a  gomb kivételével). Ezzel megelőzhető a program véletlen módosítása, melynek veszélye főként akkor áll fenn, ha gyermekek tartózkodnak a készülék közelében.

A kezelőpanelen lévő gombok megnyomásakor kigyullad a  szimbólum a kijelzőn.

A kezelőpanel lezárásának feloldásához nyomja meg és tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a  gombot.

### KARBANTARTÁSI ÉS HIBAEHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

A karbantartási eljárásokkal és a hibák elhárításával kapcsolatos utasításokat lásd a **Használati útmutatóban**.

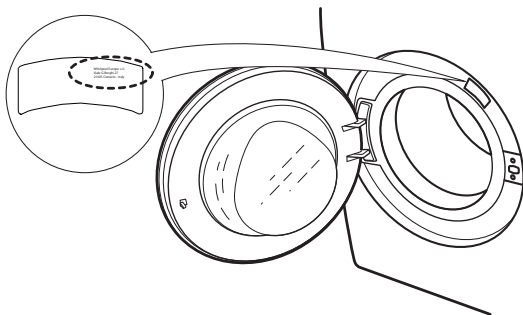


### MŰSZAKI DOKUMENTÁCIÓ

Az energiafogyasztási adatokat tartalmazó műszaki dokumentáció a Whirlpool weboldaláról tölthető le: **<http://docs.whirlpool.eu>**

### KAPCSOLATFELVÉTEL A VEVŐSZOLGÁLATTAL

A vevőszolgálaton történő ügyintézéskor meg kell adnia az ajtó belső oldalán található öntapadós címkén szereplő kódokat. A telefonszám a garanciafüzetben található.



### A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ BESZERZÉSE

- > Hívja a vevőszolgálatot
- > Olvassa le ezt a QR-kódot



- > Töltse le az útmutatót a Whirlpool weboldaláról (**<http://docs.whirlpool.eu>**)

Ehhez meg kell adnia a termék kereskedelmi kódját, amely az öntapadós címkén van feltüntetve.



# ЩОДЕННИЙ ДОВІДНИК ПОСІБНИК



**ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ WHIRLPOOL.**  
Для отримання більш повної підтримки зареєструйте свій прилад на веб-сайті [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)



Завантажте *Інструкції з використання* з веб-сайту <http://docs.whirlpool.eu>  
Дотримуйтеся процедури, наведеної на останній сторінці.

До початку експлуатації цього приладу уважно прочитайте *Інструкція з техніки безпеки та монтажу*.

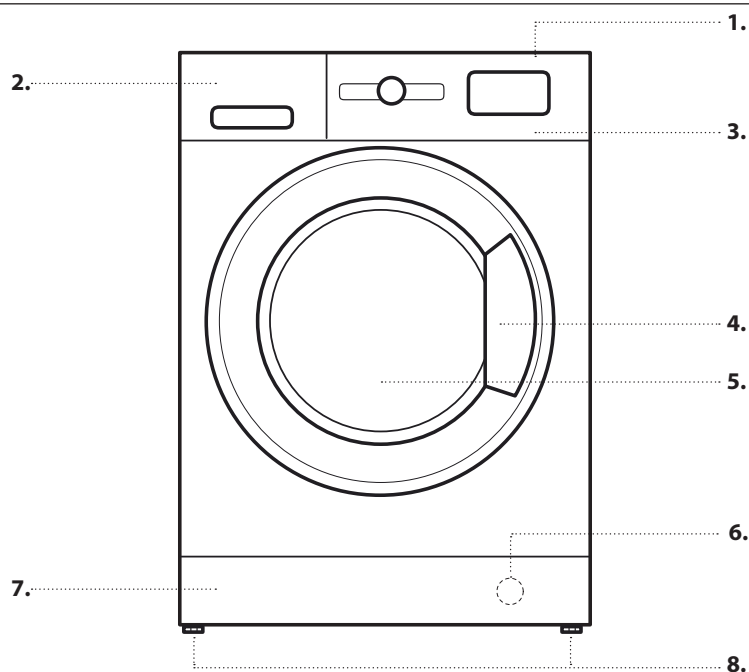


До початку експлуатації цього приладу треба видалити болти, які використовувалися під час транспортування.

Докладнішу інструкцію з видалення цих болтів див. у документі *Інструкція з техніки безпеки та монтажу*.

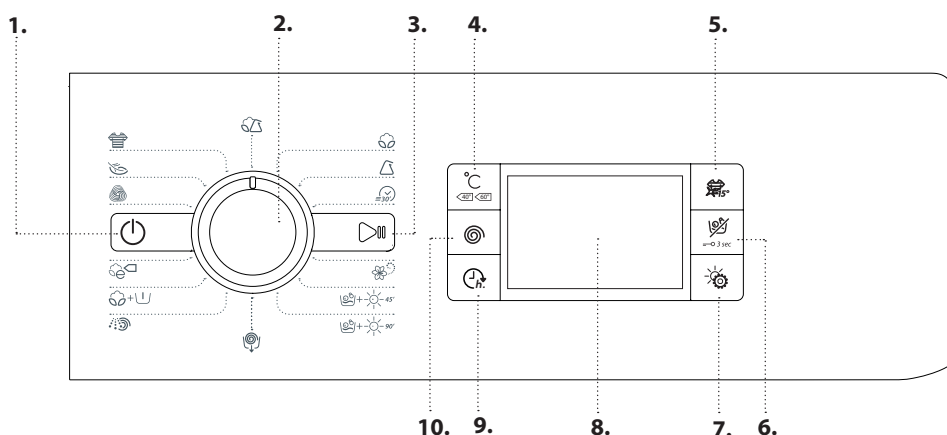
## ОПИС ПРОДУКТУ

### ВИРІБ



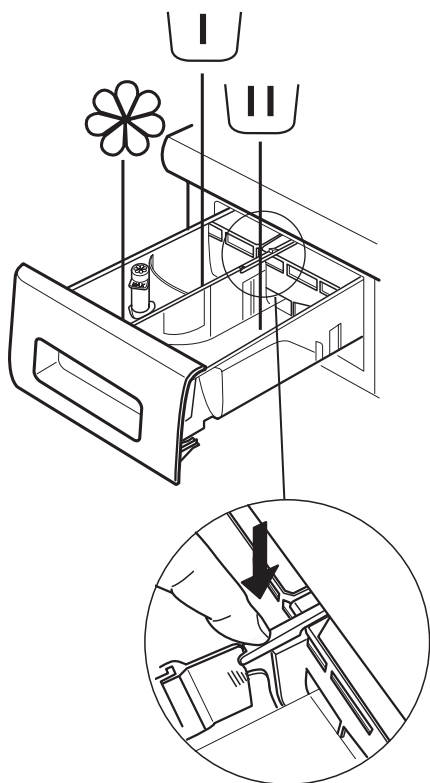
1. Верхня частина
2. Дозатор мийних засобів
3. Панель керування
4. Ручка дверцят
5. Дверцята
6. Водяний фільтр — позаду відкидної панелі
7. Знімна відкидна панель
8. Регульована ніжка (2)

### ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



1. Кнопка вмикання/вимикання
2. Перемикач програм
3. Кнопка Запуск/Пауза
4. Кнопка Температура
5. Кнопка Colours 15° C
6. Кнопка Лише сушіння / Блокування Кнопок
7. Кнопка режимів сушіння
8. Дисплей
9. Кнопка Затримка запуску
10. Кнопка віджиму

## ДОЗАТОР МИЙНИХ ЗАСОБІВ



### Відділення для попереднього прання

- Мийний засіб для попереднього прання



### Відділення для основного циклу прання

- Основний пральний засіб
- Засіб для усунення плям
- Засіб для пом'якшення води



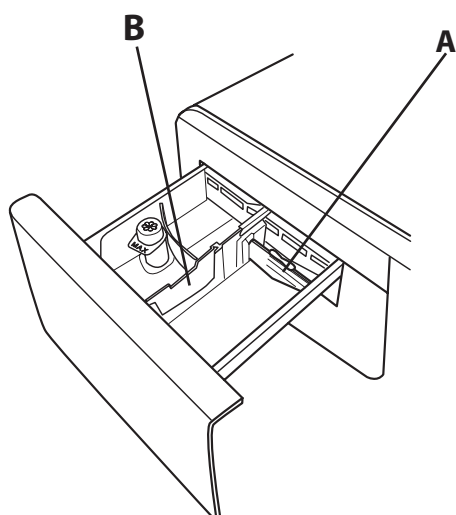
### Засіб для пом'якшувача

- Пом'якшувач
- Рідкий крохмаль

**Залейте пом'якшувач або рідкий крохмаль у відсік, не перевищуючи рівень «Макс.».**

### Кнопка розблокування

(натисніть, щоб зняти лоток для очищення).



Бажано використовувати розділювач **A**, коли прання відбувається з рідким мийним засобом; за допомогою розділювача можна переконатися в тому, що використовується правильна кількість мийного засобу (розділювач можна знайти в пакеті з інструкціями).


Помістіть розділювач у паз **B**, коли використовується порошковий мийний засіб.

## ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

Вказівки щодо вибору та запуску програми наведені в розділі «ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ».


### ОПЕРАЦІЯ ПЕРШОГО ЦИКЛУ

Видаліть усе сміття, що могло залишитися після виготовлення приладу:

1. Виберіть програму  з налаштуванням температури 90° C.
2. Додайте невелику кількість порошкового мийного засобу (не більше 1/3 від кількості, яку виробник рекомендує для злегка забрудненої білизни) в основне відділення дозатора мийного засобу.
3. Запустіть програму, **не завантажуючи білизну в пральну машину з функцією сушки** (барaban повинен бути порожнім).



# ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

Для отримання докладнішої інформації про функції можна замовити більш повну настанову або завантажити її з веб-сайту, дотримуючись інструкцій на останній сторінці. 

## 1. ЗАВАНТАЖЕННЯ БІЛИЗНИ.

- Підготуйте білизну відповідно до рекомендацій із розділу «КОРИСНІ ПОРАДИ». - Відчиніть дверцята й завантажте в барабан білизну, кількість якої не перевищує максимальну кількість для завантаження, вказану в розділі *Таблиця програм*.
- Зачиніть дверцята й натисніть на них, поки защіпка не заблокується з чутиєм клацанням, та перевірте, чи білизна не застрягла між склом дверцят і гумовим ущільнювачем.





## 2. ВІДКРИЙТЕ КРАН

Переконайтеся, що пральна машина правильно підключена до водопроводу. Відкрийте кран подачі води.



## 3. УВІМКНЕННЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ З ФУНКЦІЄЮ СУШКИ.

Натисніть кнопку ; лампа  мигає повільно.


## 4. ВИБІР ПРОГРАМИ ТА НАЛАШТУВАННЯ ЦИКЛУ.

У цьому приладі передбачено такі функції:

- лише прання;
- прання та сушіння;
- лише сушіння.

### Лише прання

Виберіть потрібну програму за допомогою перемикача програм. На дисплеї відображається тривалість циклу прання. Пральна машина з функцією сушки автоматично відображає налаштування максимальної температури та швидкості віджиму, які є можливими для вибраної програми. У разі потреби за допомогою відповідних кнопок відрегулюйте налаштування температури та/чи швидкості віджиму.


- Натисніть кнопку  для вибору поступово менших налаштувань температури, поки не буде вибрано прання в холодній воді («-») як показано на дисплеї.
- Натисніть кнопку  для вибору поступово менших налаштувань швидкості віджиму, поки не буде вимкнено цикл віджиму («0», як показано на дисплеї). При наступному натисканні на кнопку буде знову вибрано найвище можливе налаштування. При наступному натисканні на кнопку буде знову вибрано найвище можливе налаштування. Виберіть потрібні опції (у разі потреби).

- Натисніть кнопку, щоб вибрати опцію; світиться лампа відповідної кнопки.
- Знову натисніть кнопку, щоб скасувати вибір опції; лампа гасне.


! Якщо вибрана опція несумісна з заданою програмою, звучить сигнал попередження про помилку, а індикаторна лампа мигає три рази. Опція залишається невибраною.

## Прання та сушіння


Для прання та сушіння завантаженої білизни без перерви між циклами прання та сушіння переконайтеся, що кількість завантаженої білизни не перевищує максимальну допустиму кількість для вибраної програми (див. стовпець «Макс. завантаження для циклу сушіння» в *Таблиці програм*).


- Дотримуйтеся інструкцій, наведених у розділі «Лише прання», щоб вибрати та за необхідності налаштувати потрібну програму.
- Натисніть  для вибору потрібного режиму сушіння. Доступно два режими сушіння: автоматичний і за таймером.


- Автоматичне сушіння з вибором рівнів:

В автоматичному режимі сушіння пральна машина з функцією сушіння забезпечує сушіння білизни до заданого рівня сухості. При однократному натисканні на кнопку  автоматично вибирається найвищий рівень сушіння, доступний для вибраної програми. При повторному натисканні на кнопку рівень сушіння зменшується.



Доступні такі рівні:

Шафа : білизна повністю суха та її можна покласти в шафу без прасування.

Вішалка : білизна злегка волога, щоб не допустити утворення складок. Для повного висихання на повітрі білизну потрібно розвішати.

Прасування : білизна достатньо волога, щоб полегшити її прасування.



- Режим сушіння за таймером:

Декілька разів натискайте кнопку , щоб задати режим сушіння за таймером. Після циклічного проходження всіх рівнів автоматичного сушіння продовжуйте натискати кнопку , поки не відобразиться потрібне значення часу. Для вибору доступні значення від 210 до 30 хвилин.

Для прання білизни, кількість якої перевищує максимальну допустиму кількість для сушіння (див. стовпець «Макс. завантаження для циклу сушіння» в *Таблиці програм*), після завершення циклу прання та до початку циклу сушіння видаліть декілька предметів білизни. Виконайте наведені нижче дії.



- Дотримуйтеся інструкцій, наведених у розділі «Лише прання», щоб вибрати та за необхідності налаштувати потрібну програму.
- Не включайте цикл сушіння.
- Після завершення циклу прання відчиніть дверцята й видаліть декілька речей, щоб зменшити завантаження. Тепер дотримуйтеся вказівок щодо програми «Лише сушіння».

Примітка. Після завершення сушіння та до відчинення дверцят завжди зачекайте протягом певного часу, щоб дати білизні охолонути.


У разі використання двох заздалегідь налаштованих циклів  і  немає потреби вибирати та запускати цикл сушіння.

### Лише сушіння


Ця функція використовується для простого сушіння білизни, яку було випрано раніше в пральній машині або руками.


1. Виберіть правильну програму для сушіння білизни (наприклад, для сушіння білизни з бавовни виберіть програму «Бавовна»).
2. Натисніть кнопку  для сушіння без циклу прання.
3. Натисніть  для вибору потрібного режиму сушіння. Доступно два режими сушіння: автоматичний і за таймером.


- Автоматичне сушіння з вибором рівнів:

В автоматичному режимі сушіння пральна машина з функцією сушіння забезпечує сушіння білизни до заданого рівня сухості. При однократному натисканні на кнопку  автоматично вибирається найвищий рівень сушіння, доступний для вибраної програми. При повторному натисканні на кнопку рівень сушіння зменшується.



Доступні такі рівні:

Шафа : білизна повністю суха та її можна покласти в шафу без прасування.

Вішалка : білизна злегка волога, щоб не допустити утворення складок. Для повного висихання на повітрі білизну потрібно розвішати.

Прасування : білизна достатньо волога, щоб полегшити її прасування.

- Режим сушіння за таймером:

Декілька разів натискайте кнопку , щоб задати режим сушіння за таймером. Після циклічного проходження всіх рівнів автоматичного сушіння продовжуйте натискати кнопку , поки не відобразиться потрібне значення часу. Для вибору доступні значення від 210 до 30 хвилин. Примітка. Після завершення сушіння та до відчинення дверцят завжди зачекайте протягом певного часу, щоб дати білизні охолонути.


## 5. ВИКОРИСТАННЯ ПРАВИЛЬНОЇ КІЛЬКОСТІ МИЙНОГО ЗАСОБУ.

Витягніть лоток і додайте мийний засіб у відповідні відсіки, дотримуючись вказівок, наведених у розділі «Дозатор Мийних Засобів». Виконання цих дій є необхідним лише при використанні програм тільки прання або прання та сушіння.



## 6. ЗАТРИМКА ЗАПУСКУ ПРОГРАМИ.

Для налаштування затримки запуску програми дотримуйтеся вказівок, наведених у розділі «Опції та Функції».




## 7. ЗАПУСК ПРОГРАМИ.

Натисніть кнопку «ЗАПУСК/ПАУЗА». Починає світитися відповідна індикаторна лампа, дверцята блокуються, а символ відчинення дверцят  гасне. Для зміни програми під час виконання циклу натисніть кнопку «ЗАПУСК/ПАУЗА», щоб призупинити роботу пральної машини з функцією сушки (лампа «ЗАПУСК/ПАУЗА» повільно мигає жовтим); після цього виберіть потрібний цикл і знову натисніть кнопку «ЗАПУСК/ПАУЗА». Щоб відчинити дверцята під час виконання циклу, натисніть кнопку «ЗАПУСК/ПАУЗА»; дверцята можна відчинити, лише коли світиться символ відчинення дверцят . Знову натисніть кнопку «ЗАПУСК/ПАУЗА», щоб відновити виконання програми з моменту її призупинення.

## 8. СКАСУВАННЯ ПРОГРАМИ, ЩО ВИКОНУЄТЬСЯ (В РАЗІ ПОТРЕБИ)

Натисніть та утримуйте кнопку  до зупинення роботи пральної машини з функцією сушіння. Якщо рівень води та температури є достатньо низьким, дверцята розблокуються та їх можна відчинити. Якщо в барабані є вода, дверцята залишаються заблокованими. Для розблокування дверцят увімкніть пральну машину, виберіть програму  та вимкніть цикл віджиму, встановивши швидкість віджиму на 0. Вода зливається, і після завершення програми дверцята розблокуються.

## 9. ВИМКНЕННЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ З ФУНКЦІЄЮ СУШКИ ПІСЛЯ ЗАВЕРШЕННЯ ПРОГРАМИ.

Коли цикл завершиться, на дисплеї відобразиться напис END. Дверцята можна відчинити, лише коли світиться символ відчинення дверцят . Переконайтеся, що символ відчинення дверцят світиться, після чого відчиніть дверцята й витягніть білизну. Натисніть , щоб вимкнути пральну машину з функцією сушіння. Для економії електроенергії, якщо пральну машину з функцією сушіння не вимкнути вручну за допомогою кнопки , вона вимкнеться автоматично протягом приблизно 30 хвилин після завершення програми. Залиште дверцята повністю відчиненими, щоб внутрішня частина пральної машини могла висохнути.

# КОРИСНІ ПОРАДИ

## ПРАВИЛА СОРТУВАННЯ БІЛИЗНИ

- за типом тканин або позначкою на ярлику (бавовна, змішані тканини, синтетика, вовна, білизна для прання вручну);
- за кольором (кольорові та білі тканини окремо; нещодавно пофарбовану білизну перить окремо);
- за розміром (для кращого розташування одягу й розподілення маси білизни в барабані та прання необхідно прати одночасно одяг різного розміру);
- делікатні речі (невеликі речі, такі як нейлонові панчохи, та речі з застібками, наприклад бюстгальтери, покладіть у мішок для прання або в наволочку з застібкою-блискавкою.






## СПОРОЖНЕННЯ КИШЕНЬ

- Такі предмети, як монети або булавки, можуть пошкодити білизну та барабан пральної машини.

## СИМВОЛИ ПРАННЯ

### НА ЯРЛИКАХ ПРЕДМЕТІВ ОДЯГУ

Значення, вказане на символі тазика, — це значення максимальної температури для прання цього предмету одягу.


-  Звичайне механічне прання
-  Пом'якшене механічне прання
-  Делікатне механічне прання
-  Тільки для ручного прання
-  Прання заборонене

## РЕГУЛЯРНО ОЧИЩУЙТЕ ВОДЯНИЙ ФІЛЬТР

- Таке очищення необхідне, щоб не допустити закупорювання фільтра та забезпечити правильний злив води. Див. розділ «Очищення та технічне обслуговування» / «Очищення водяного фільтра» в докладній настанові, яку можна замовити або завантажити з веб-сайту компанії-виробника.



## ЗАОЩАДЖЕННЯ ЕНЕРГІЇ ТА ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ

- Дотримання обмежень завантаження, вказаних у таблиці програм, дозволяє заощадити енергію, воду та використання мийних засобів, а також скоротити час прання.
- Не перевищуйте кількість мийного засобу, вказану його виробником.
- Щоб заощадити енергію, використовуйте програму прання з температурою 60° C замість 90° C або 40° C замість 60° C. Рекомендується використовувати програму  для прання речей із бавовни; ця програма виконується довше, але споживає менше електроенергії.
- Для заощадження енергії та часу при пранні та сушінні вибирайте найбільшу швидкість віджиму, доступну для програми, щоб зменшити кількість води, що залишається в білизні після завершення циклу прання.

# ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Програма	Доступні температури	Макс. швидкість віджимання (об./хв.)	Сушіння	Макс. завантаження для циклу прання (кг)	Макс. завантаження для циклу сушіння (кг)	Тривалість (хвилин)	Засоби для прання та добавки			Рекомендований миючий засіб	
							Попереднє прання	Головний	Пом'якшувач	Порошок	Рідкий
							I	II	☼		
БАВОВНА	0-90°C	1400	✓	9	6	Тривалість програми показано на дисплеї.	-	●	○	✓	✓
СИНТЕТИКА	0-60°C	1000	✓	4,5	4		-	●	○	✓	✓
ПРИСКОРЕНА 30'	0-30°C	800	-	3,5	-		-	●	○		✓
ОСВІЖИТИ ПАРОМ	-	-	-	2	-		-	-	-		
ПРАННЯ ТА СУШІННЯ 45'	30°C	1400	✓	1	1		-	●	○		✓
ПРАННЯ ТА СУШІННЯ 90'	30°C	1200	✓	2	2		-	●	○		✓
ВІДЖИМ + ЗЛИВАННЯ	-	1400	✓	9	6		-	-	-		
ТІЛЬКИ ЗЛИВАННЯ *	-	0	-	9	-		-	-	-		
ПОЛОСКАННЯ + ВІДЖИМ	-	1400	✓	9	6		-	-	○		
БАВОВНА + ПОПЕРЕДНЄ ПРАННЯ	0-90°C	1400	✓	9	6		●	●	○	✓	
БАВОВНА ЕКО (1)	0-60°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
БАВОВНА ЕКО (2)	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
ВОВНА	0-40°C	800	✓	2	2		-	●	○		✓
ДЕЛІКАТНІ ТКАНИНИ	0-30°C	0	✓	1	1		-	●	○		✓
КОЛЬОР. БІЛИЗНА	0-40°C	1400	✓	9	6	-	●	○		✓	
ЗМІШАНА БІЛИЗНА	0-40°C	1000	✓	4,5	4,5	-	●	○		✓	

Обирається (додатково)    -    Не обирається (не застосовується)    ● Потрібна кількість    ○ Додаткова кількість

Для програм прання при температурі понад 50° C рекомендується використовувати порошковий мийний засіб замість рідкого та дотримуватися вказівок, наведених на упаковці такого засобу.

\* Для виконання лише спорожнення виберіть програму та встановіть швидкість віджиму на 0.

- Програма випробувань відповідно до стандарту EN 50229 (Прання): виберіть програму з температурою 60° C.
- Тривала програма для бавовни: задайте програму з температурою 40° C.

Програма випробувань відповідно до стандарту EN 50229 (Сушіння): щоб запрограмувати сушіння для велика завантаження (6 kg), необхідно вибрати рівень сушіння . Сушіння решти завантаженої білизни виконується шляхом вибору рівня сушіння : передбачене завантаження включає 3 простиралла, 2 наволочки і 1 рушника.

Тривалість циклу, вказана на дисплеї або в настанові, означає приблизний час, розрахований для стандартних умов. Фактичний час виконання циклу може відрізнятися залежності від кількох факторів, зокрема й температури та тиску впускної води, температури довкілля, кількості мийного засобу, розміру та типу завантаженої білизни, збалансованості завантаження та вибраних додаткових функціональних опцій.

# ПРОГРАМИ

Дотримуйтесь вказівок щодо прання, які наведені на ярликах предметів одягу.

## БАВОВНА

для прання міцних нормально або сильно забруднених рушників, спідньої, столової та постільної білизни з бавовни та льону.

## СИНТЕТИКА

для прання нормально забруднених предметів одягу з синтетичних волокон (таких як поліефірні, поліакриловані, віскозні тощо) або суміші бавовни та синтетичних волокон.

## ПРИСКОРЕНА 30'

для швидкого прання легко забруднених предметів одягу: цикл триває всього 30 хвилин, заощаджуючи час та енергію. Максимальне завантаження 3,5 кг.

## ОСВІЖИТИ ПАРОЮ

використовується, щоб освіжити предмети одягу, видалити неприємні запахи та зняти напругу волокон шляхом подачі пари в барабан. Після завершення циклу речі будуть вологими.

## ПРАННЯ ТА СУШІННЯ 45'

для швидкого прання та сушіння легко забруднених предметів одягу з бавовни та синтетичних волокон. Цей цикл забезпечує прання та сушіння до 1 кг білизни всього за 45 хвилин.

## ПРАННЯ ТА СУШІННЯ 90'

для швидкого прання та сушіння предметів одягу з бавовни та синтетичних волокон. Цей цикл забезпечує прання та сушіння до 2 кг білизни всього за 90 хвилин.

## ВІДЖИМ + ЗЛИВАННЯ

Віджимає завантажену білизну та потім зливає воду. Для міцних предметів одягу.

## ПОЛОСКАННЯ + ВІДЖИМ

виконує полоскання та потім віджимає білизну. Для міцних предметів одягу.

# ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ

## ОПЦІЇ, які можна вибрати безпосередньо натисканням на відповідну кнопку


! Якщо вибрана опція несумісна з заданою програмою, звучить сигнал попередження про помилку, а індикаторна лампа мигає три рази. Опція залишається невибраною.

## COLOURS 15°



Ця опція допомагає зберегти кольори шляхом прання у прохолодній воді (15° C). Для нагрівання води ця опція використовує менше енергії, а результати прання при цьому залишаються задовільними.

Підходить для прання злегка забруднених предметів одягу без плям, залежно від раніше вибраної програми.

**Примітка:** у разі вибору цієї опції з програмою

 результати, отримані після прання при температурі всього 15° C, будуть такими ж, як після прання при 40° C.

## БАВОВНА + ПОПЕРЕДНІМ ПРАННЯМ

  для прання міцних сильно забруднених рушників, спідньої, столової та постільної білизни з бавовни та льону, коли потрібне попереднє прання. У відділення для основного циклу прання додавайте лише порошковий мийний засіб.

## БАВОВНА ЕКО

для прання нормально забруднених предметів одягу з бавовни. Це стандартна програма для прання бавовняних речей при температурі 40 або 60° C, що забезпечує оптимальне споживання води й електроенергії.

## ВОВНА — «Знак Woolmark Apparel Care — Green»:

Цикл прання "Вовна" у цій пральній машині протестований і підтверджений компанією Woolmark для прання вовняних виробів, класифікованих для ручного прання, за умови дотримання інструкцій на етикетці виробу та вказівок від виробника цієї пральної машини. (M1318)



## ДЕЛІКАТНІ ТКАНИНИ

для прання особливо делікатних речей. Перед пранням бажано вивернути предмети одягу навиворіт.


## КОЛЬОР. БІЛИЗНА

для прання кольорових предметів одягу з бавовни. Ця програма оптимізована для збереження яскравості кольорів навіть після декількох сеансів прання.






## ЗМІШАНА БІЛИЗНА

для прання міцних легко або нормально забруднених предметів одягу з бавовни, льону, синтетичних волокон і суміші волокон.

## ЗАТРИМКА ЗАПУСКУ

Для налаштування відстрочки запуску програми натискайте цю кнопку до відображення потрібного значення часу. Цей  символ світиться на дисплеї, коли функція активна. Для скасування відстрочки запуску знову натискайте кнопку, доки на дисплеї не відобразиться значення «0».

## БЛОКУВАННЯ КНОПОК

Щоб заблокувати панель керування натисніть та утримуйте кнопку  протягом приблизно 3 секунд. На дисплеї світиться символ , який вказує на те, що панель керування заблокована (за винятком кнопки ). Це дозволяє захистити програми від ненавмисних змін, особливо коли біля пральної машини є діти. Під час спроби скористатися панеллю керування на дисплеї мигає символ . Для розблокування панелі керування натисніть та утримуйте кнопку  протягом приблизно 3 секунд.

### НАСТАНОВА З ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ Й УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Вказівки щодо технічного обслуговування й усунення несправностей див. в *Інструкціях із експлуатації*.

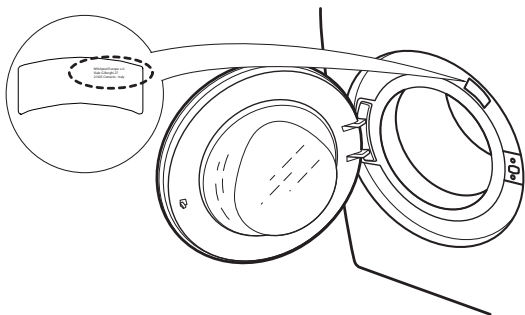


### ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ

Технічний паспорт із показниками енергоспоживання можна завантажити з веб-сайту компанії Whirlpool <http://docs.whirlpool.eu>

### ЗВЕРНЕННЯ ДО ЦЕНТРУ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Під час звернення до центру післяпродажного обслуговування виникне потреба надати коди, вказані на липкій етикетці, розташованій на внутрішній стороні дверцят. Телефонний номер вказано в гарантійному буклеті.



### ПОРЯДОК ОТРИМАННЯ ІНСТРУКЦІЙ ІЗ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- > Зателефонуйте в Центр післяпродажного обслуговування
- > Скористуйтеся цим QR-кодом



- > Завантажте настанову з веб-сайту компанії Whirlpool <http://docs.whirlpool.eu>

Для цього потрібно ввести правильний комерційний код приладу, вказаний на липкій етикетці.



# KASDIENIO NAUDOJIMO VADOVAS



**DĖKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE „WHIRLPOOL“ GAMINĮ.**  
Kad galėtumėte naudotis naudotojams teikiama pagalba, užregistruokite savo prietaisą svetainėje [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)



Atsisiųskite **Naudojimo instrukcijas** iš svetainės adresu <http://docs.whirlpool.eu>  
Atlikite paskutiniame puslapyje aprašytą procedūrą.

**Prieš pradėdami naudotis prietaisu atidžiai perskaitykite Sveikatos ir saugos bei montavimas turinį.**

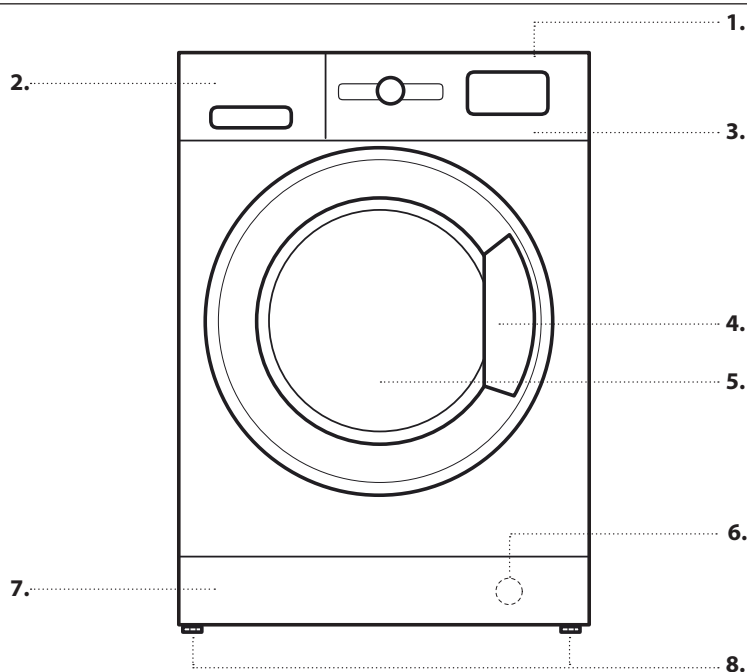


Prieš pradėdami naudoti prietaisą būtina išsukti transportavimo varžtus.

Išsamesnes instrukcijas apie varžtų išsukimą rasite *Sveikatos ir saugos bei montavimas*.

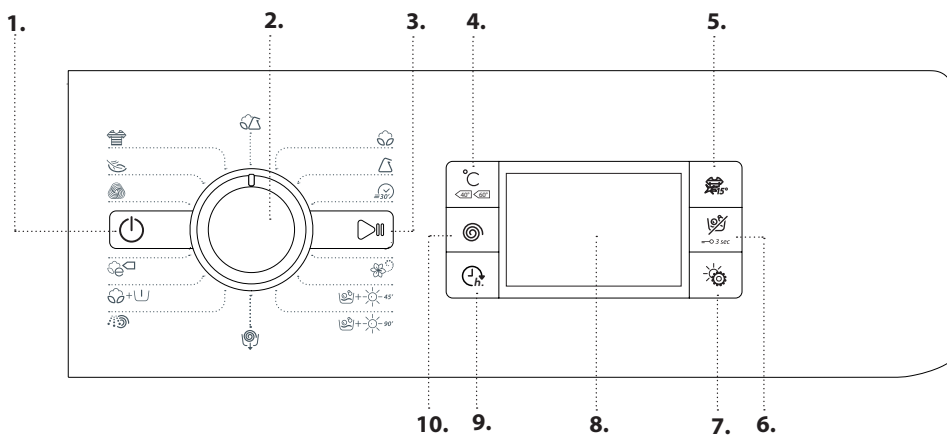
## GAMINIO APRAŠYMAS

### PRIETAISAS



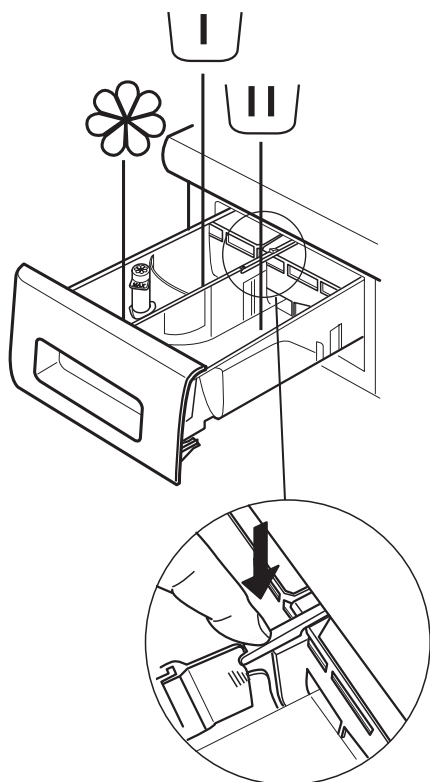
1. Viršutinė dalis
2. Skalbiškio dozatorius
3. Valdymo skydelis
4. Dangčio rankena
5. Durelės
6. Vandens filtras – už nuimamo skydelio
7. Nuimamas skydelis
8. Reguliuojama kojelė (2)

### VALDYMO SKYDELIS



1. Įjungimo / išjungimo mygtukas
2. Programos parinkiklis
3. Paleidimas / Pristabdymas mygtukas
4. Temperatūros mygtukas
5. Spalvoti 15 °C mygtukas
6. Tik džiovinimas / Mygtukų Užraktas
7. Džiovinimo režimo mygtukas
8. Ekranas
9. Atidėtas paleidimas mygtukas
10. Sukimo mygtukas

## SKALBIKLIO DOZATORIUS



### Pirminio skalbimo skyrius

- Skalbiklis pirminiam skalbimui



### Pagrindinio skalbimo skyrius

- Skalbiklis pagrindiniam skalbimui
- Dėmių šalinimas
- Vandens minkštiklis



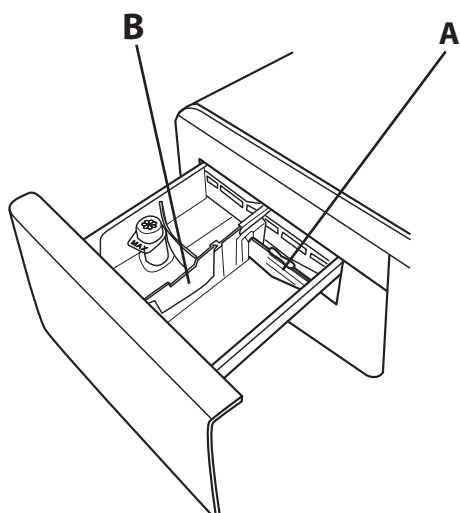
### Minkštiklio skyrius

- Minkštiklis
- Skystas krakmolos

**Minkštiklio ar krakmolos tirpalą į skyrelį pilkite tik iki „maks.“ žymos.**

### Atlaisvinimo mygtukas

(paspauskite norėdami išimti ir išvalyti dėklą).




Rekomenduojama naudoti pertvarą **A**, kai skalbiant naudojate skystą skalbiklį; taip užtikrinsite, kad bus naudojamas reikiamas skalbiklio kiekis (pertvarą rasite maišelyje su instrukcijomis). Perkelkite pertvarą į angą **B**, kai naudojate skalbimo miltelius.

## NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

Skaitykite sk. KASDIENIS NAUDOJIMAS pateiktą informaciją apie programos pasirinkimą ir įjungimą.

### PIRMOJO CIKLO PALEIDIMAS

Gamybinių nuosėdų pašalinimas:



1. Pasirinkite programą  ir 90 °C temperatūrą.
2. Į skalbiklio dozatoriaus pagrindinio skalbimo ciklo skyrelį įpilkite nedidelį kiekį skalbimo miltelių (daug. 1/3 skalbiklio gamintojo rekomenduotino kiekio mažai suteptiems skalbiniams skalbti).
3. Įjunkite programą, **tik į skalbimo mašinos–džiovyklės būgną neįdėkite skalbinių** (tuščias būgnas).




# KASDIENIS NAUDOJIMAS

Daugiau informacijos apie funkcijas ir išsamų vadovą galėsite atsisiųsti iš svetainės, vykdydami paskutiniame puslapyje pateiktus nurodymus. 



## 1. SKALBINIŲ SUDĖJIMAS.

- Paruoškite skalbinius vadovaudamiesi sk. „PATARIMAI IR REKOMENDACIJOS“ pateiktais nurodymais. – Atidarykite dureles ir sudėkite skalbinius į būgną; paisykite ir neviršykite *programų lentelėje* nurodytų kiekvienos programos didž. įkrovos dydžių. 
- Paspausdami uždarykite dureles (turi pasigirsti spragtelėjimas) ir pasirinkite, kad skalbiniai neįstrigtų tarp durelių stiklo ir guminio tarpiklio. 

## 2. ATSUKITE VANDENS ČIAUPĄ

Įsitinkinkite, kad skalbimo mašina tinkamai prijungta prie vandentiekio sistemos. Atsukite vandens čiaupą. 

## 3. SKALBIMO MAŠINOS–DŽIOVYKLĖS ĮJUNGIMAS.

Paspauskite mygtuką ; lemputė  mirksės lėtai.



## 4. PROGRAMOS PASIRINKIMAS IR CIKLO PRITAIKYMAS.

Naudojantis šiuo prietaisu galimos tokios funkcijos:

- Tik skalbimas
- Skalbimas ir džiovinimas
- Tik džiovinimas

### Tik skalbimas

Naudodamiesi PROGRAMOS parinkikliu pasirinkite reikiamą programą. Ekrane pasirodys skalbimo ciklo trukmė. Skalbimo mašina–džiovyklė automatiškai rodo didžiausius galimus temperatūros ir sukimo greičio nustatymus pasirinktai programai. Jei reikia, naudodamiesi atitinkamais mygtukais nustatykite temperatūros ir (arba) sukimo greičio nustatymus.

- Spausdami mygtuką  persikelkite per temperatūros nustatymus, kol bus nustatytas skalbimas šaltame vandenyje („-“) rodoma ekrane.
- Spausdami mygtuką  persikelkite per sukimo greičio nustatymus, kol išjungsitės sukimo ciklą („0“ rodoma ekrane). Paspausdami mygtuką dar kartą nustatomas didžiausias galimas nustatymas. Paspausdami mygtuką dar kartą nustatomas didžiausias galimas nustatymas.


Pasirinkite reikiamas parinktis (jei reikia).


- Paspauskite mygtuką ir pasirinkite parinktį; ims šviesti atitinkamo mygtuko lemputė.
- Paspauskite mygtuką dar kartą ir atšaukite parinktį; lemputė užges.

! Jei pasirinkta parinktis nėra suderinama su nustatyta programa, pasigirs įspėjamasis klaidos signalas ir tris kartus blykstelės indikatorius lemputė. Parinktis nepasirinkta.


### Skalbimas ir džiovinimas


Jei pageidaujate skalbti ir džiovininti sudėtus skalbinius be sustojimo tarp skalbimo ir džiovinimo ciklų, įsitinkinkite, kad skalbinių įkrova su pasirinkta programa neviršija didž. džiovinamųjų skalbinių įkrovos (žr. stulpelį „Didž. džiovinimo ciklo įkrova“ programų lentelėje).


1. Pasirinkdami ir pritaikydami (jei reikia) programą laikykitės sk. „Tik skalbimas“ pateiktų nurodymų.
2. Paspauskite  ir pasirinkite reikiamą džiovinimo režimą. Galimi du džiovinimo režimai: „automatiškai“ arba „laikmatis“.

– Automatiniam džiovinimui galima pasirinkti džiovinimo lygius. Veikiant automatiniam režimui skalbimo mašina–džiovyklė džiovinina skalbinius iki nustatyto sausumo lygio. Vieną kartą paspaudus mygtuką  automatiškai pasirenkamas sausiausias lygis pasirinktai programai. Paspauskite mygtuką dar kartą, jei norite sumažinti džiovinimo lygį.



Galimi šie lygiai:

Drabužių spinta : skalbiniai visiškai išdžiovinami ir juos galima sudėti į spintą nelyginant.

Pakaba : siekiant apsaugoti nuo susiglamžymo, skalbiniai lieka šiek tiek drėgni. Drabužius reikia sukabinti, kad jie galutinai išdžiūtų.

Lyginimas : skalbiniai paliekami šiek tiek drėgni, kad būtų lengviau lyginti.




– Laikmačio valdomas džiovinimo režimas:

Spauskite mygtuką  pakartotinai, kol nustatysite laikmačio valdomą džiovinimo režimą. Persikėlę per visus automatinio džiovinimo lygmenis, toliau spauskite mygtuką , kol ekrane pamatysite norimą trukmę. Galite nustatyti vertes nuo 210 iki 30 minučių.

Jei norite skalbti didesnę nei leidžiama džiovininti skalbinių įkrovą (žr. stulpelį „Didž. džiovinimo ciklo įkrova“ programų lentelėje), pasibaigus skalbimo programai išimkite keletą skalbinių prieš įjungdami džiovinimo ciklą. Atlikite tokius veiksmus:



1. Pasirinkdami ir pritaikydami (jei reikia) programą laikykitės sk. „Tik skalbimas“ pateiktų nurodymų.
2. Neįtraukite džiovinimo ciklo veiksmų.
3. Kai pasibaigs skalbimo ciklas, atidarykite dureles ir išimkite kelis skalbinius, kad sumažėtų įkrova. Tada vadovaukitės tik džiovinimui pateikiamais nurodymais.


Įsidėmėkite: pasibaigus džiovinimo ciklui ir prieš atidarydami dureles visada palaukite, kol pasibaigs džiovinimo ciklas.

Jei naudojate du iš anksto nustatytus ciklus +-45° ir +-90°, džiovinimo ciklo nereikia pasirinkti ir įjungti.


### Tik džiovinimas


Ši funkcija naudojama išdžiovininti drėgnus skalbinius, kurie buvo išskalbti skalbimo mašinoje ar rankomis.


1. Pasirinkite norimiems džiovininti skalbiniams tinkančią programą (pvz., Medvilnė, jei norite džiovininti medvilninius skalbinius).
2. Paspauskite mygtuką , jei norite džiovininti be skalbimo ciklo.
3. Paspauskite  ir pasirinkite reikiamą džiovinimo režimą. Galimi du džiovinimo režimai: automatinis arba laikmatis.

– Automatinis džiovinimas su pasirenkamais džiovinimo lygiais: Veikiant automatiniam režimui skalbimo mašina–džiovyklė džiovinina skalbinius iki nustatyto sausumo lygio. Vieną kartą paspaudus mygtuką  automatiškai pasirenkamas sausiausias lygis pasirinktai programai. Paspauskite mygtuką dar kartą, jei norite sumažinti džiovinimo lygį.



Galimi šie lygiai:

Drabužių spinta : skalbiniai visiškai išdžiovinami ir juos galima sudėti į spintą nelyginant.

Pakaba : siekiant apsaugoti nuo susiglamžymo, skalbiniai lieka šiek tiek drėgni. Drabužius reikia sukabinti, kad jie galutinai išdžiūtų.

Lyginimas : skalbiniai paliekami šiek tiek drėgni, kad būtų lengviau lyginti.

- *Laikmačio valdomas džiovinimo režimas:*

Spauskite mygtuką  pakartotinai, kol nustatysite laikmačio valdomą džiovinimo režimą. Persikėlę per visus automatinio džiovinimo lygmenis, toliau spauskite mygtuką , kol ekrane pamatysite norimą trukmę. Galite nustatyti vertes nuo 210 iki 30 minučių.



Įsidėmėkite: pasibaigus džiovinimo ciklui ir prieš atidarydami dureles visada palaukite, kol pasibaigs džiovinimo ciklas.

## 5. NAUDOKITE TINKAMĄ SKALBIMO PRIEMONĖS KIEKĮ.


Ištraukite dėklą ir įpilkite skalbiklį į atitinkamus skyrelius, kaip aprašyta sk. „Skalbiklio Dozatorius“. Tai atlikti reikia, kai naudojama tik skalbimo arba skalbimo + džiovinimo programa.

## 6. PROGRAMOS PALEIDIMO DELSA. Norėdami nustatyti programos įjungimą vėlesniam laikui, skaitykite sk. „Parinkty ir Funkcijos“.


## 7. PROGRAMOS ĮJUNGIMAS.

Paspauskite mygtuką PALEIDIMAS / PRISTABDYMAS. Švies susijusios indikatorių lemputės, o simboliai „durelės užrakintos“ ir „durelės atidarytos“  užges. Jei norite pakeisti programą ciklo metu, paspauskite PALEIDIMAS / PRISTABDYMAS ir laikinai sustabdykite skalbimo mašiną-džiovyklę (lėtai mirksi gintarinė PALEIDIMAS / PRISTABDYMAS lemputė); tada pasirinkite reikiamą ciklą ir dar kartą paspauskite PALEIDIMAS / PRISTABDYMAS. Jei norite atidaryti dureles ciklo metu, paspauskite PALEIDIMAS / PRISTABDYMAS; dureles galima atidaryti, jei šviečia  simbolis. Dar kartą nuspauskite PALEIDIMAS / PRISTABDYMAS ir tęskite programą nuo tos vietos, kur ji buvo sustabdyta.

## 8. VYKDOMOS PROGRAMOS ATŠAUKIMAS (JEI REIKIA)


Nuspauskite ir laikykite mygtuką , kol skalbimo mašina-džiovyklė sustos.



Jei vandens lygis ir temperatūra yra pakankamai žemi, durelės bus atrakintos ir galėsite jas atidaryti.

Jei būgne yra vandens, durelės liks užrakintos. Norėdami atrakinti dureles įjunkite skalbimo mašiną-džiovyklę, pasirinkite programą  ir nustatydami „0“ sukimo greitį išjunkite sukimo funkciją. Bus išleistas vanduo, baigta programa ir atsirakins durelės.

## 9. PASIBAIGUS PROGRAMAI IŠJUNKITE SKALBIMO MAŠINĄ-DŽIOVYKLĘ.

Kai ciklas bus baigtas, ekrane pasirodys pranešimas „END“.

Dureles galima atidaryti, kai šviečia  simbolis. Patikrinkite, ar šviečia atblokuotų durelių simbolis, tada atidarykite dureles ir išimkite skalbinius.

Paspauskite  ir išjunkite skalbimo mašiną-džiovyklę. Jei skalbimo mašina-džiovyklė neišjungiama paspaudžiant mygtuką , siekiant taupyti elektros energiją skalbimo mašina-džiovyklė išjungiama automatiškai maždaug 30 min. po programos pabaigos.

Dureles palikite praviras, kad išdžiūtų skalbimo mašinos-džiovyklės vidus.

# PATARIMAI IR REKOMENDACIJOS

## SKALBINIŲ RŪŠIAVIMO TAISYKLĖS

- Audinio tipas / priežiūros etiketės nurodymai (medvilnė, mišrus pluoštas, sintetika, vilna, skalbti rankomis)
- Spalva (atskirkite spalvotus ir baltus skalbinius, naujus spalvotus skalbinius skalbkite atskirai)
- Dydis (tuo pat metu skalbkite skirtingo dydžio skalbinius, nes taip pagerinamas skalbimo efektyvumas ir pasiskirstymas būgne)
- Audinio gležnumas (mažus daiktus – pvz., nailonines kojines – ir daiktus su užsegimais – pvz., liemenėles – skalbkite skalbimo maišelyje ar užtrauktuku užsegta pagalvės užvalkale).






## IŠTUŠTINKITE KIŠENES

- Pvz., monetos ar segtukai gali sugadinti skalbinius ir skalbimo mašinos būgną.


## SKALBIMO SIMBOLIAI

### DRABUŽIŲ ETIKETĖSE


Kubilo simboliuje nurodyta vertė yra didž. leistina vandens temperatūra, kurioje galima skalbti skalbinius.

-  Įprastas mechaninis poveikis
-  Sumažintas mechaninis poveikis
-  Mažas mechaninis poveikis
-  Skalbti rankomis
-  Neskalbti

## VANDENS FILTRĄ VALYKITE REGULIARIAI

- Šį veiksmą reikia atlikti, kad neužsikimštų filtras ir būtų tinkamai išleidžiamas vanduo. Žr. sk. „Valymas ir priežiūra“ / „Vandens filtro valymas“ išsamiaame vadove, kurio reikia paprašyti arba galima atsisiųsti iš svetainės.  [www](#)

## ENERGIJOS TAUPYMAS IR PAGALBA SAUGANT APLINKĄ

- Laikantis programų lentelėje nurodytų įkrovos dydžių optimizuojama energija, vandens ir skalbiklio sąnaudos bei sutrumpėja skalbimo laikas.
- Neperdozuokite skalbiklio; paisykite skalbiklio gamintojo nurodyto dozavimo.
- Energiją taupykite naudodami 60 °C skalbimo programą vietoje 90 °C skalbimo programos arba 40 °C vietoje 60 °C skalbimo programos. Medvilninius drabužius rekomenduojame skalbti su programa  60 °C; ji trunka ilgiau, bet sunaudojama mažiau energijos.
- Skalbiant ir džiovinant energiją taupykite pasirinkdami didžiausią galimą sukimo greitį pagal programą, kad pasibaigus skalbimo ciklui skalbiniuose liktų kuo mažiau vandens.

# PROGRAMŲ LENTELĖ

Programa	Galimos temperatūros	Didž. sukimo greitis (aps./min.)	Džiovinimas	Didž. skalbimo ciklo įkrova (kg)	Didž. džiovinimo ciklo įkrova (kg)	Laikas (min.)	Skalbikliai ir priedai			Rekomenduojamas skalbiklis	
							Pirminis skalbimas	Pagrindinis skalbimas	Minkštiklis	Milteliai	Skysčiai
MEDVILNĖ	0-90°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
SINTETIKA	0-60°C	1000	✓	4,5	4		-	●	○	✓	✓
GREITA 30'	0-30°C	800	-	3,5	-		-	●	○		✓
ŠVIEŽINIMAS GARU	-	-	-	2	-		-	-	-		
SKALBIMAS IR DŽIOVINIMAS 45'	30°C	1400	✓	1	1		-	●	○		✓
SKALBIMAS IR DŽIOVINIMAS 90'	30°C	1200	✓	2	2		-	●	○		✓
SUKIMAS + VANDENS IŠLEIDIMAS	-	1400	✓	9	6		-	-	-		
TIK VANDENS IŠLEIDIMAS *	-	0	-	9	-		-	-	-		
SKALAVIMAS + SUKIMAS	-	1400	✓	9	6		-	-	○		
MEDVILNĖ + PIRMINIS SKALBIMAS	0-90°C	1400	✓	9	6		●	●	○	✓	
EKO MEDVILNĖ (1)	0-60°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
EKO MEDVILNĖ (2)	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
VILNA	0-40°C	800	✓	2	2		-	●	○		✓
GLEŽNI AUDINIAI	0-30°C	0	✓	1	1		-	●	○		✓
SPALVOTI	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○		✓
MIŠRŪS	0-40°C	1000	✓	4,5	4,5		-	●	○		✓

Programos vykdymo trukmė rodoma ekrane.

✓ Pasirenkama / pasirenkama papildomai - Negalima pasirinkti / netaikoma ● Būtinas kiekis ○ Papildomas kiekis

Renkantis skalbimo programą ir aukštesnę nei 50 °C temperatūrą, vietoje skysto skalbiklio rekomenduojame naudoti skalbimo miltelius ir paisyti skalbiklio pakuotėje pateiktų nurodymų.

\* Norėdami tik išleisti vandenį, pasirinkite programą ir nustatykite „0“ sukimo greitį.

- 1) Bandomoji programa atlikta laikantis standarto EN 50229 reikalavimų (Skalbimo): pasirinkite programą ir 60 °C temperatūrą.
- 2) Ilga medvilnės programa: pasirinkite programą ir 40 °C temperatūrą.

Bandytų programa, atitinkanti EN 50229 standartą (džiovinimas): didesnį skalbinių kiekį (6 kg) reikia džiovininti pasirinkus džiovinimo lygį. Likusius skalbinius reikia džiovininti pasirinkus džiovinimo lygį. Likę skalbiniai turi būti: 3 paklodės, 2 pagalvių užvalkalai ir 1 rankšluostis.

Ekrane arba vadove nurodoma ciklo trukmė yra apytikrė ir apskaičiuota esant standartinėms sąlygoms. Tikrasis ciklo laikas gali skirtis priklausomai nuo įvairių veiksnių, pvz., įleidžiamo vandens temperatūros ir slėgio, aplinkos temperatūros, skalbiklio kiekio, įkrovos dydžio ir tipo, įkrovos subalansavimo ir papildomai pasirinktų funkcijų.

# PROGRAMOS

Paisykite drabužių skalbimo simbolių nurodymų.

## MEDVILNĖ

nuo normaliai iki stipriai suteptų rankšluosčių, apatinio trikotažo, staltiesių ir patalynės bei kt. iš medvilnės ir lino skalbimas.

## SINTETIKA

įprastai suteptų drabužių iš sintetinio pluošto (pvz., poliesterio, poliakrilo, viskozės ir kt.) ar medvilnės / sintetikos mišinių skalbimas.

## GREITA 30'

greitas mažai suteptų drabužių skalbimas: šis ciklas vyksta tik 30 min., taupomas laikas ir energija. Didž. įkrova 3,5 kg.

## ŠVIEŽINIMAS GARU

Drabužių atšviežinimas, nepageidaujamų kvapų neutralizavimas ir pluošto atpalaidavimas tiekiant garą į būgną. Pasibaigus ciklui drabužiai būna drėgni.

## SKALBIMAS IR DŽIOVINIMAS 45'

greitas mažai suteptų medvilninių ir sintetinių drabužių skalbimas ir džiovinimas. Pasirinkus šį ciklą galima išskalbti ir išdžiovinti iki 1 kg įkrovą vos per 45 minutes.

## SKALBIMAS IR DŽIOVINIMAS 90'

greitas medvilninių ir sintetinių drabužių skalbimas ir džiovinimas. Pasirinkus šį ciklą galima išskalbti ir išdžiovinti iki 2 kg įkrovą vos per 90 minučių.

## SUKIMAS + VANDENS IŠLEIDIMAS

skalbiniai išsukami, tada išleidžiamas vanduo. Tik tvirtų audinių drabužiai.

## SKALAVIMAS + SUKIMAS

skalauja, o tada išsuka. Tik tvirtų audinių drabužiai.

## MEDVILNĖ + PIRMINIS SKALBIMAS

nuo normaliai iki stipriai suteptų medvilninių ir lininių rankšluosčių, apatinių drabužių, staltiesių, paklodžių, užvalkalų ir kt., kuriems reikalingas pirminis skalbimas, skalbimas. Pagrindinio skalbimo skyrius naudokite tik skalbimo miltelius.

## EKO MEDVILNĖ

įprastai sutepti medvilniniai skalbiniai. 40 °C ir 60 °C; tai yra standartinė medvilnės programa, bet pati efektyviausia vandens ir energijos sąnaudų atžvilgiu.

## VILNA - Woolmark Apparel Care - Green:

Šios skalbimo mašinos-džiovyklės vilnos ciklą patvirtino „The Woolmark Company“, todėl joje galima skalbti vilnonius drabužius, kurių etiketėje pažymėta „skalbti rankomis“; vilnoniai skalbiniai turi būti skalbiami laikantis drabužio priežiūros etiketėje ir skalbimo mašinos-džiovyklės gamintojo pateiktų nurodymų. (M1318)



## GLEŽNI AUDINIAI

itin gležnų skalbinių skalbimas. Prieš skalbiant drabužius patariama išversti.

## SPALVOTI

spalvotų medvilninių drabužių skalbimas. Ši programa tausoja audinio spalvas net po pakartotinio skalbimo.

## MIŠRUS

nuo mažai iki įprastai suteptų tvirtų audinių drabužių iš medvilnės, lino, sintetinio pluošto ar mišraus jų pluošto skalbimas.

# PARINKTYS IR FUNKCIJOS


**PARINKTYS** pasirenkamos tiesiogiai paspaudžiant susijusį mygtuką.

! Jei pasirinkta parinktis nėra suderinama su nustatyta programa, pasigirs įspėjamasis klaidos signalas ir tris kartus blykstelės indikatorius lemputė. Parinktis nepasirinkta.


## SPALVOTI115°

Ši parinktis padeda apsaugoti spalvas, todėl skalbiama šaltame vandenyje (15 °C). Ši parinktis įtakoja mažesnes energijos sąnaudas, nes nereikia šildyti vandens ir pasiekia gerų skalbimo rezultatų.






Galima rinktis su mažai suteptais, nedėmėtais drabužiais; priklauso nuo prieš tai pasirinktos programos.

**Pastaba.** pasirinkus šią parinktį kartu su programa  skalbimo rezultatai priylgsta 40 °C ciklui, bet 15 °C vandenyje.

## ATIDĖTAS PALEIDIMAS

Norėdami pasirinktą programą pradėti vėliau, paspauskite mygtuką ir pasirinkite pageidaujamą delsos laiką. Simbolis  šviečia ekrane, kai ši funkcija įjungta. Norėdami atšaukti atidėtą paleidimą, spauskite mygtuką dar, kol ekrane pasirodys vertė „0“.

## MYGTUKŲ UŽRAKTAS

norėdami užrakinti valdymo skydelį, nuspauskite ir laikykite mygtuką  apie 3 sek. Ekrane šviečiantis simbolis  nurodo, kad valdymo skydelis yra užrakintas (veikia tik  mygtukas). Ši funkcija apsaugo nuo atsitiktinių programų pakeitimų, ypač kai netoli skalbimo mašinos yra vaikai. Pabandžius pasinaudoti valdymo skydeliu, ekrane mirksės simbolis . Norėdami atrakinti valdymo skydelį, nuspauskite ir laikykite mygtuką  apie 3 sek.

### PRIEŽIŪRA IR GEDIMŲ ŠALINIMO VADOVAS

Apie priežiūrą ir gedimų šalinimą skaitykite **Naudojimo instrukcijose**.

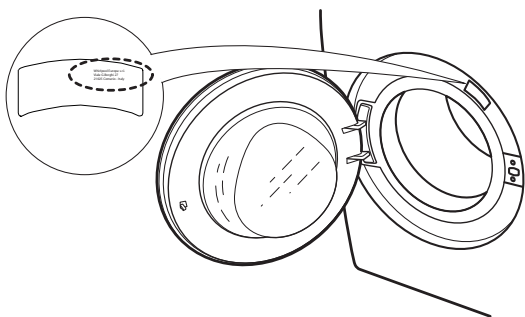


### TECHNINIAI DUOMENYS

Techninius duomenis su energijos sąnaudomis galima atsisiųsti iš „Whirlpool“ svetainės adresu **<http://docs.whirlpool.eu>**

### SUSISIEKIAMA SU TECHNINĖS PRIEŽIŪROS CENTRU

Kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą turite pateikti lipnioje etiketėje (vidinėje durelių pusėje) nurodytus kodus. Telefono numeris pateiktas garantijos sąlygų lankstinuke.



### KAIP GAUTI NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS

- > Paskambinkite į techninės priežiūros centrą.
- > Naudokite šį QR kodą.



- > Atsisiųskite iš „Whirlpool“ svetainės **<http://docs.whirlpool.eu>**.

Norėdami tai padaryti, turėsite įvesti teisingą gaminio komercinį kodą, kuris nurodytas lipnioje etiketėje.

„Whirlpool®“ yra registruotas „Whirlpool USA“ prekės ženklas





# IKDIENAS LIETOŠANAS INSTRUKCIJA



## PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES WHIRLPOOL IZSTRĀDĀJUMU.

Lai saņemtu pilnvērtīgāku lietotāja atbalstu, reģistrējiet savu ierīci vietnē [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)



Lejuplādējiet *Lietošanas instrukcijas* tīmekļa vietnē <http://docs.whirlpool.eu>  
Sekojiet norādījumiem pēdējā lappusē.

Pirms šīs ierīces izmantošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet visu *Veselības un drošības un montāžas instrukcija*.

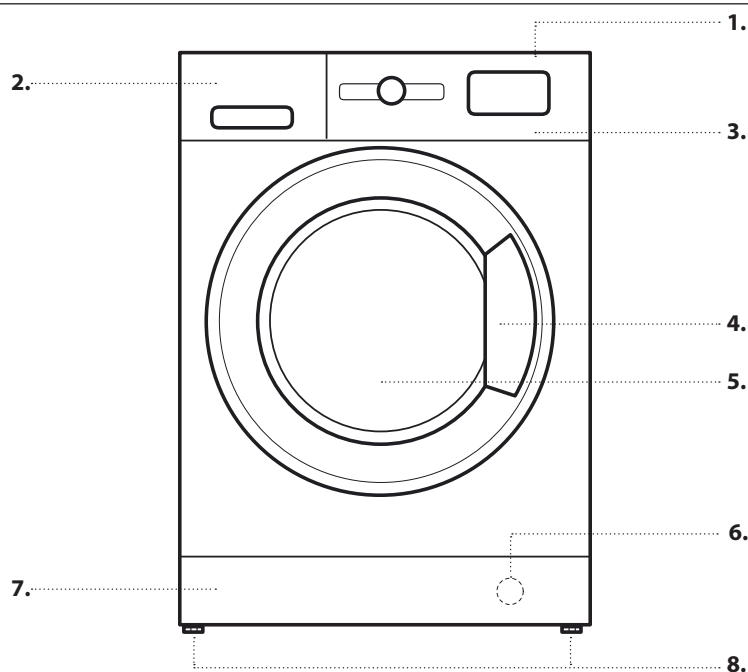


Pirms ierīces izmantošanas jāizņem transportēšanas skrūves.

Lai uzzinātu vairāk par to, kā tās izņemt, skatiet *Veselības un drošības un montāžas instrukcija*.

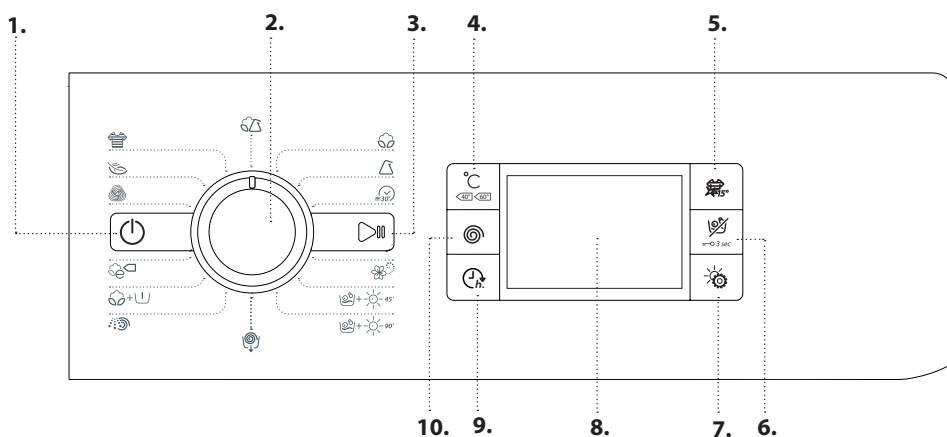
## IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### IERĪCE



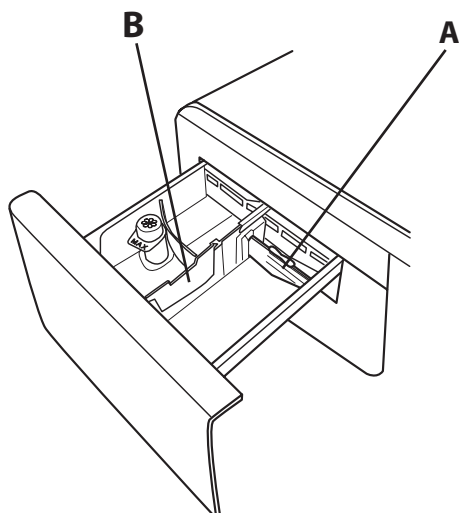
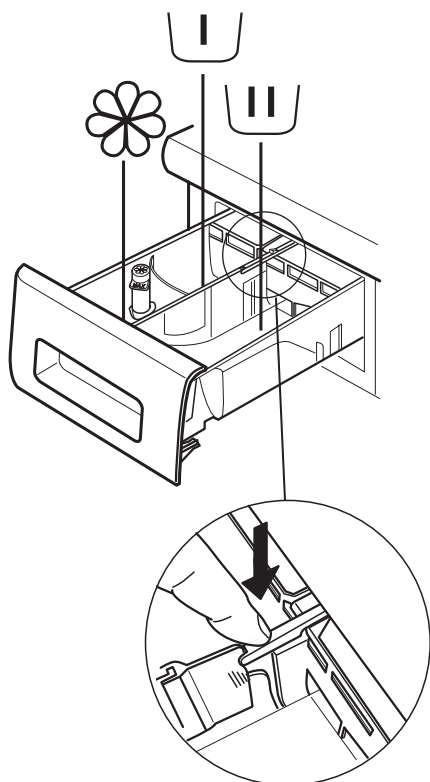
1. Augšējais
2. Mazgāšanas līdzekļa dozators
3. Vadības panelis
4. Vāka rokturis
5. Durvis
6. Ūdens filtrs – aiz kustīgā paneļa
7. Izņemams panelis
8. Regulējamas kājiņas (2)

### VADĪBAS PANELIS



1. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
2. Programmu selektors
3. Palaišanas/pauzes poga
4. Temperatūras poga
5. Colours 15°C poga
6. Tikai žāvēšana/Taustiņu bloķēšanas poga
7. Žāvēšanas režīma poga
8. Displejs
9. Aizkavētās palaišanas poga
10. Centrifūgas poga

## MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORS



### Priekšmazgāšanas nodaļums

- Mazgāšanas līdzeklis priekšmazgāšanas ciklam



### Galvenais mazgāšanas nodaļums

- Mazgāšanas līdzeklis galvenajam mazgāšanas ciklam
- Traipu tīrītājs
- Ūdens mikstinātājs



### Mikstinātāja nodaļums

- Mikstinātājs
- Šķidrā ciete

**Ielejiet mikstinātāju vai stērķeles šķīdumu tikai līdz atzīmei „MAX”.**

### Atbrīvošanas poga

(Nospiediet, lai izņemtu mazgāšanas līdzekļa dozatoru tīrīšanai).


Ieteicams izmantot starpsieni **A**, ja mazgāšanai tiek izmantots šķidrās mazgāšanas līdzeklis, lai tādējādi nodrošinātu, ka tiek izmantots pareizs mazgāšanas līdzekļa daudzums (starpsiena ievietota maisīnā kopā ar instrukcijām). Ievietojiet starpsieni **B** nodaļumā, ja tiek izmantots pulverveida mazgāšanas līdzeklis.

## PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

Lai uzzinātu vairāk par to, kā izvēlēties un palaist programmu, skatiet sadaļu IKDIENAS LIETOŠANA.


### PIRMĀ CIKLA DARBĪBA

Atbrīvojieties no netīrumiem, kas radušies ražošanas laikā:

1. Atlasiet funkciju  ar temperatūru 90 °C.
2. Pievienojiet nelielu daudzumu stipras iedarbības mazgāšanas līdzekļa (ne vairāk kā 1/3 no mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteicamās devas nedaudz netīrai veļai) dozatora galvenajam mazgāšanas nodaļumam.
3. Palaidiet programmu **neievietojiet veļas mašīnā veļu** (ar tukšu cilindru).



# IKDIENAS LIETOŠANA

Lai uzzinātu vairāk par funkcijām, pieejama detalizētāka rokasgrāmata, ko varat pieprasīt vai lejuplādēt tīmekļa vietnē, sekojot norādījumiem pēdējā lappusē. 

## 1. VEĻAS IEVIETOŠANA.

- Sagatavojiet veļu, ņemot vērā ieteikumus sadaļā „PADOMI UN IETEIKUMI”. – Atveriet durvis un ievietojiet veļu cilindri, nepārsniedzot maksimālo apjomu, kas norādīts *programmu tabulā*.
- Aizveriet durvis, līdz dzirdat aizvēršanās klikšķi, un pārbaudiet, vai starp stikla durvīm un gumijas blīvējumu nav iesprūduši veļi.





## 2. ATVERIET ŪDENS KRĀNU

Pārlicinieties, vai veļas mazgājamā mašīna ir pareizi pievienota ūdens padevei. Atveriet ūdens krānu.



## 3. VEĻAS MAZGĀJAMĀS UN ŽĀVĒJAMĀS MAŠĪNAS IESLĒGŠANA.

Nospiediet pogu : lampiņa  mirgo lēni.



## 4. PROGRAMMAS IZVĒLE UN CIKLA PIELĀGOŠANA.

Šai ierīcei pieejamas šādas funkcijas:

- Tikai mazgāšana
- Mazgāšana un žāvēšana
- Tikai žāvēšana

### Tikai mazgāšana

Atlasiet vēlamu programmu ar PROGRAMMU atlasītāja ciparnīcu. Mazgāšanas cikla ilgums tiek parādīts displejā. Veļas mazgājamā un žāvējamā mašīna automātiski parāda izvēlētas programmas maksimālās temperatūras un centrifūgas ātruma iestatījumus. Ja nepieciešams, pielāgojiet temperatūras un/vai centrifūgas ātruma iestatījumus ar attiecīgajām pogām.

- Nospiediet pogu , lai ritinātu iestatījumus ar arvien zemāku temperatūru, līdz iestatīta aukstā mazgāšana (displejā tiek parādīts „- -”).
- Nospiediet pogu , lai ritinātu iestatījumus ar arvien zemāku centrifūgas ātrumu, līdz centrifūgas cikls ir izslēgts (displejā tiek parādīts „0”). Vēlreiz nospiežot pogu, atgriezīsieties pie augstākajiem iespējamiem iestatījumiem. Vēlreiz nospiežot pogu, atgriezīsieties pie augstākajiem iespējamiem iestatījumiem.


Atlasiet vēlamās opcijas (ja nepieciešams).

- Lai atlasītu opciju, nospiediet pogu, tiek izgaismota attiecīgās pogas lampiņa.
- Lai deaktivizētu opciju, vēlreiz nospiediet pogu, lampiņa izdziest.


! Ja izvēlēta opcija nav savietojama ar atlasīto programmu, tiek atskaņots kļūmes brīdinājuma signāls un indikatora lampiņa nomirgo trīs reizes. Opcija nav atlasīta.

### Mazgāšana un žāvēšana


Lai mazgātu un žāvētu veļu bez pārtraukuma starp abiem cikliem, pārlicinieties, ka veļas apjoms nepārsniedz maksimālo pieļaujamo žāvēšanas apjomu konkrētajai programmai (skatiet kolonnu „Maks. slodze žāvēšanas ciklam” *programmu tabulā*).


- Sekojiet norādījumiem sadaļā „Tikai mazgāšana” lai atlasītu un, ja nepieciešams, pielāgotu vēlamu programmu.
- Nospiediet , lai atlasītu vēlamu žāvēšanas režīmu. Pieejami divi žāvēšanas režīmi: automātiskais un ar taimeri.


- *Automātiskā žāvēšana ar atlasāmiem līmeņiem:*

Automātiskajā žāvēšanas režīmā veļas mazgājamā un žāvējamā mašīna žāvē veļu līdz brīdim, kad sasniegts iestatītais sausuma līmenis. Vienu reizi nospiežot pogu , automātiski tiek atlasīts konkrētajai programmai pieejamais augstākais sausuma līmenis. Lai samazinātu sausuma līmeni, vēlreiz nospiediet pogu.



Pieejami šādi līmeņi:

Skapis : veļa ir pilnīgi sausa un gatava ievietošanai skapī bez gludināšanas.

Briesmas : veļa vēl ir nedaudz mitra, lai izvairītos no burzīšanās. Apģērbs jāpakar, lai tas ar gaisu pilnībā izžūtu

Gludināšana : veļa ir gana mitra, lai padarītu gludināšanu vienkāršāku.





- *Žāvēšana ar taimeri:*

Nospiediet pogu , vēlreiz, lai iestatītu žāvēšanas režīma taimeri. Pēc visu automātisko žāvēšanas līmeņu izritināšanas, turpiniet spiest pogu , līdz displejā redzams vēlamais laiks. Iespējams iestatīt vērtības no 210 līdz 30 minūtēm.

Lai mazgātu lielāku veļas daudzumu, nekā atļauts žāvēt (skatiet kolonnu „Maks. slodze žāvēšanas ciklam” *programmu tabulā*), izņemiet daļu veļas pēc tam, kad beidzies mazgāšanas cikls un vēl nav palaists žāvēšanas cikls. Rīkojieties šādi:



- Sekojiet norādījumiem sadaļā „Tikai mazgāšana” lai atlasītu un, ja nepieciešams, pielāgotu vēlamu programmu.
- Neiekļaujiet žāvēšanas ciklu.
- Tiklīdz mazgāšanas cikls ir beidzies, atveriet durvis un izņemiet daļu veļas, lai samazinātu veļas apjomu. Tagad sekojiet norādījumiem funkcijai „Tikai žāvēšana”.

N.B. vienmēr ļaujiet veļai nedaudz atdzist, pirms atverat durvis.


Izmantojot iepriekš iestatītos ciklus +-45° un +-90° nav nepieciešams atlasīt un palaist žāvēšanas ciklu.

### Tikai žāvēšana


Šī funkcija izmantojama, lai izžāvētu mitru veļu, kas pirms tam izmazgāta veļas mazgājamā un žāvējamā mašīnā vai ar rokām.



- Izvēlieties piemērotu programmu veļai, ko vēlaties žāvēt (piemēram, atlasiet programmu Kokvilna, lai žāvētu kokvilnas veļu).
- Nospiediet pogu , lai žāvētu veļu bez mazgāšanas cikla.
- Nospiediet , lai atlasītu vēlamu žāvēšanas režīmu. Pieejami divi žāvēšanas režīmi: automātiskais un ar taimeri.

- *Automātiskā žāvēšana ar atlasāmiem līmeņiem:*



Automātiskajā žāvēšanas režīmā veļas mazgājamā un žāvējamā mašīna žāvē veļu līdz brīdim, kad sasniegts iestatītais sausuma līmenis. Vienu reizi nospiežot pogu , automātiski tiek atlasīts konkrētajai programmai pieejamais augstākais sausuma līmenis. Lai samazinātu sausuma līmeni, vēlreiz nospiediet pogu.

Pieejami šādi līmeņi:

Skapis : veļa ir pilnīgi sausa un gatava ievietošanai skapī bez gludināšanas.

Briesmas : veļa vēl ir nedaudz mitra, lai izvairītos no burzīšanās. Apģērbs jāpakar, lai tas ar gaisu pilnībā izžūtu  
Gludināšana : veļa ir gana mitra, lai padarītu gludināšanu vienkāršāku.

- *Žāvēšana ar taimeru:*

Nospiediet pogu  vēlreiz, lai iestatītu žāvēšanas režīma taimeru. Pēc visu automātisko žāvēšanas līmeņu izritināšanas, turpiniet spiest pogu , līdz displejā redzams vēlmais laiks. Iespējams iestatīt vērtības no 210 līdz 30 minūtēm.  
N.B. vienmēr ļaujiet veļai nedaudz atdzist, pirms atverat durvis.



## 5. IZMANTOJIET PAREIZO MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DAUDZUMU.

Izvelciet tvertni un ielejiet mazgāšanas līdzekli attiecīgajos nodaļumos kā aprakstīts sadaļā „Mazgāšanas Līdzekļa Dozators”. Šī darbība jāveic tikai tad, ja esat izvēlējis tikai mazgāšanas vai mazgāšanas un žāvēšanas programmu.


## 6. PROGRAMMAS AIZTURĒTĀ PALAIŠANA.

Lai iestatītu programmas palaišanas laiku uz vēlāku, skatiet sadaļu „Izvēlnes un Funkcijas”.


## 7. PROGRAMMAS PALAIŠANA.

Nospiediet PALAIŠANAS/PAUZES pogu. Relatīvā indikatora lampiņa izgaismojas, durvis tiek nobloķētas un atvērto durvju  simbols izdziest. Lai mainītu programmu aktīva cikla laikā, nospiediet PALAIŠANAS/PAUZES pogu, lai apturētu veļas mazgājamo un žāvējamo mašīnu (PALAIŠANAS/PAUZES poga lēnām mirgo dzeltenā krāsā), pēc tam atlasiet vēlamo ciklu un vēlreiz nospiediet PALAIŠANAS/PAUZES pogu. Lai atvērtu durvis aktīva cikla laikā, nospiediet PALAIŠANAS/PAUZES pogu, durvis varat atvērt, ja  simbols ir iedegts. Vēlreiz nospiediet PALAIŠANAS/PAUZES pogu, lai atsāktu programmas darbību no vietas, kur tā tika apturēta.




## 8. JA NEPIECIEŠAMS, ATCELIET AKTĪVO PROGRAMMU

Nospiediet un turiet  pogu līdz veļas mazgājama un žāvējama mašīna pārtrauc darboties.

Ja ūdens līmenis un temperatūra ir pietiekoši zema, durvis atbloķējas un tās var atvērt.

Ja cilindrā ir ūdens, durvis netiek atbloķētas. Lai atbloķētu durvis, ieslēdziet veļas mazgājamo un žāvējamo mašīnu, atlasiet programmu  un izslēdziet centrifūgas funkciju, iestatot centrifūgas ātrumu uz 0. Programmas beigās ūdens tiek novadīts un durvis tiek atbloķētas.

## 9. VEĻAS MAZGĀJAMĀS UN ŽĀVĒJAMĀS MAŠĪNAS IZSLĒGŠANAS PĒC PROGRAMMAS DARBĪBAS BEIGĀM.

Kad programma beigusi darboties, uz displeja parādās uzraksts „END”. Durvis iespējams atvērt tikai tad, kad  simbols ir iedegts. Pārlicinieties, vai durvju atbloķēšanas simbols ir iedegts, pēc tam atveriet durvis un izņemiet veļu.  
Nospiediet , lai izslēgtu veļas mazgājamo un žāvējamo mašīnu. Lai taupītu enerģiju, gadījumos, ja ierīce netiek manuāli izslēgta ar  pogu, tā automātiski izslēdzas aptuveni 30 minūtes pēc programmas darbības beigām. Atstājiet durvis atvērtas, lai ļautu ierīces iekšpusei izkalst.

# PADOMI UN IETEIKUMI

## NOTEIKUMI VEĻAS ŠĶIROŠANAI.






- Auduma veids/kopšanas etiķetes (kokvilna, jaukti audumi, sintētika, vilna, audumi mazgāšanai ar rokām)
- Krāsa (atdaliet krāsaino un balto veļu, jaunus krāsainos apģērbus mazgājiet atsevišķi)
- Izmērs (lai uzlabotu mazgāšanas efektivitāti un veļas izvietojumu cilindrā, mazgājiet dažāda izmēra veļu.
- Delikāts apģērbs (nelielus apģērba gabalus, piemēram, neilona zeķes, vai apģērbus ar āķišiem, piemēram, krūšturus, ievietojiet veļas mazgājamā maisā vai spilvendrānā ar rāvējslēdzēja aizdari).

## IZTUKŠOJIET KABATAS


- Tādi priekšmeti kā monētas un drošības adatas var sabojāt veļu un veļas mazgājamās mašīnas cilindru.

## MAZGĀŠANAS SIMBOLI KOPŠANAS ETIĶETĒS


Vērtība, kas norādīta bļodas simbolā, ir maksimālā pieļaujamā temperatūra apģērba gabala mazgāšanai.

-  Drikt mazgāt veļas mašīnā
-  Mazgāt saudzīgi
-  Mazgāt īpaši saudzīgi
-  Mazgāt tikai ar rokām
-  Nemazgāt

## REGULĀRI IZTĪRIET ŪDENS FILTRU

- Tas nepieciešams, lai nepieļautu, ka filtrs aizsērē un neļauj veikt pareizu ūdens novadīšanu. Skatiet sadaļu „Tīrīšana un apkope” / „Ūdens filtra tīrīšana” detalizētajā instrukcijā, ko varat lejuplādēt tīmekļa vietnē.  [www](http://www.whirlpool.com)

## TAUPIET ELEKTROENERĢIJU UN SAUDZĒJIET APKĀRTĒJO VIDI

- Ievērojot veļas apjoma ierobežojumus, kas norādīti programmu tabulā, optimizēsiet enerģijas, ūdens un mazgāšanas līdzekļa patēriņu un samazināsiet mazgāšanas laiku.
- Neizmantojiet lielāku daudzumu mazgāšanas līdzekļa kā mazgāšanas līdzekļa ražotāja norādījumos.
- Ietaupiet elektroenerģiju, izmantojot 60°C, nevis 90°C mazgāšanas programmu, vai 40°C, nevis 60°C mazgāšanas programmu. Kokvilnas apģērba mazgāšanai iesakām lietot programmu  ar 60 °C temperatūru, kas darbojas ilgāk, taču patērē mazāk enerģijas.
- Lai taupītu enerģiju mazgājot un žāvējot veļu, atlasiet augstāko pieejamo centrifūgas ātrumu, lai samazinātu atlikušā ūdens daudzumu veļā pēc mazgāšanas cikla beigām.

# PROGRAMMU TABULA

Programma	Pieejamās temperatūras	Maks. centrifūgas ātrums (apgr./min)	Žāvēšana	Maks. slodze mazgāšanas ciklam (kg)	Maks. slodze žāvēšanas ciklam (kg)	Darbības laiks (minūtes)	Mazgāšanas līdzekļi un papildu līdzekļi			Ieteicamais mazgāšanas līdzeklis		
							Priekšmazgāšana	Galvenais	Mikstinātājs	Pulveris	Šķidrums	
KOKVILNA	0-90°C	1400	✓	9	6	Mazgāšanas cikla darbības laiks tiek parādīts displejā.				✓	✓	
SINTĒTIKA	0-60°C	1000	✓	4,5	4		-	●	○	✓	✓	
ĀTRAIS 30'	0-30°C	800	-	3,5	-		-	●	○		✓	
TVAIKA ATSVaidzināšana	-	-	-	2	-		-	-	-	-		
MAZGĀŠANA UN ŽĀVĒŠANA 45'	30°C	1400	✓	1	1		-	●	○		✓	
MAZGĀŠANA UN ŽĀVĒŠANA 90'	30°C	1200	✓	2	2		-	●	○		✓	
CENTRIFUGĒT UN IZTUKŠOT	-	1400	✓	9	6		-	-	-			
TIKAI IZTUKŠOT *	-	0	-	9	-		-	-	-			
IZSKALOT UN CENTRIFUGĒT	-	1400	✓	9	6		-	-	○			
KOKVILNA UN PRIEKŠMAZGĀŠANA	0-90°C	1400	✓	9	6		●	●	○	✓		
EKO KOKVILNA (1)	0-60°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓	
EKO KOKVILNA (2)	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓	
VILNA	0-40°C	800	✓	2	2		-	●	○		✓	
DELIKĀTI APĢĒRBI	0-30°C	0	✓	1	1		-	●	○		✓	
KRĀSAS	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○		✓	
JAUKTA TIPA VEĻA	0-40°C	1000	✓	4,5	4,5	-	●	○		✓		

Pieejams/papildu      - Nav pieejams/papildu      ● Nepieciešamais daudzums      ○ Papildu daudzums

Mazgāšanas programmām ar temperatūru, kas augstāka par 50°C, iesakām labāk izmantot pulverveida, nevis šķidro mazgāšanas līdzekli, un ievērot norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

\* Atlasiet programmu un iestatiet centrifūgas ātrumu uz 0, lai tikai iztukšotu cilindru.

- 1) Pārbaudes programma atbilst EN 50229 standartiem: atlasiet programmu ar 60 °C temperatūru.
- 2) Ilgā kokvilnas programma: iestatiet programmu ar 40 °C temperatūru.

Testa programma atbilstoši standartam EN 50229 (žāvēšana): lielāka porcija (6 kg) jāžāvē, atlasot sausuma līmeni. Pārējā porcija jāžāvē, atlasot sausuma līmeni: porcijā jāiekļauj 3 palagi, 2 spilvendrānas un 1 roku dvieļi.

Displejā vai rokasgrāmatā norādītais cikla ilgums aprēķināts standarta apstākļiem. Patieso cikla ilgumu ietekmē dažādi faktori, piemēram, ietilpības ūdens temperatūra un spiediens, vides temperatūra, mazgāšanas līdzekļa daudzums, veļas izmērs un veids, veļas izvietojums cilindrā un citas funkcijas, ko iespējams atlasīt papildus.

# PROGRAMMAS

Ņemiet vērā veļas kopšanas etiķetē norādītos simbolus.

## KOKVILNA

vidēji līdz ļoti netīru kokvilnas un linu dvieļu, apakšveļas, galdautu un gultas veļas mazgāšanai.

## SINTĒTIKA

nedaudz netīru apģērbus, kas gatavoti no sintētiskiem materiāliem (piemēram, poliestera, poliakrila, viskozes u.c.) vai kokvilnas/sintētisku materiālu sajaukuma.

## ĀTRAIS 30'

nedaudz netīra apģērba ātrai mazgāšanai: cikls ilgst tikai 30 minūtes, tādējādi taupot laiku un enerģiju. Maksimālā slodze 3,5 kg.

## TVAIKA ATSVaidZINĀŠANA

apģērba gabalu atsvaidzināšanai, nepatīkamu aromātu izvēdināšanai un auduma šķiedru atbrīvošanai, cilindrā iepludinot tvaiku. Cikla beigās apģērba gabali būs nedaudz mitri.

## MAZGĀŠANA UN ŽĀVĒŠANA 45'

nedaudz netīra kokvilnas un sintētisku audumu apģērba ātrai mazgāšanai un žāvēšanai. Šajā ciklā 45 minūšu laikā tiek izmazgāts un izžāvēts veļas apjoms līdz 1 kg.

## MAZGĀŠANA UN ŽĀVĒŠANA 90'

kokvilnas un sintētisku audumu apģērba ātrai mazgāšanai un žāvēšanai. Šajā ciklā 90 minūšu laikā tiek izmazgāts un izžāvēts veļas apjoms līdz 2 kg.

## CENTRIFUGĒT UN IZTUKŠOT

veic veļas centrifugēšanu un tad novada ūdeni. Elastīgiem apģērba gabaliem.

## IZSKALOT UN CENTRIFUGĒT

izskalo un tad veic centrifugēšanu. Elastīgiem apģērba gabaliem.

## KOKVILNA AR PRIEKŠMAZGĀŠANU

vidēji netīru līdz ļoti netīru kokvilnas un linu dvieļu, apakšveļas, galdautu un gultas veļas mazgāšanai, ja nepieciešama priekšmazgāšana. Izmantojiet tikai pulverveida mazgāšanas līdzekli „Galvenais mazgāšanas nodalījums”.

## EKO KOKVILNA

nedaudz netīras kokvilnas veļas mazgāšanai. Vislabākā programma pie 40°C un 60°C kokvilnas veļas mazgāšanai, ņemot vērā ūdens un elektrības patēriņu.

## VILNA - Woolmark Apparel Care - Zaļš:

Šīs veļas mazgājamās un žāvējamās mašīnas vilnas mazgāšanas ciklu apstiprinājis uzņēmums Woolmark, tādējādi ļaujot mazgāt vilnas apģērbus, kas paredzēti „tikai mazgāšanai ar rokām”, nodrošinot to, ka apģērba gabali tiek mazgāti saskaņā ar kopšanas etiķešu norādījumiem un mazgājamās un žāvējamās mašīnas ražotāja noteikumiem. (M1318)



## DELIKĀTI APĢĒRBI

īpaši delikātu apģērbus mazgāšanai. Pirms mazgāšanas ieteicams apģērbus izgriezt ar iekšpusi uz āru.

## KRĀSAS

krāsainu kokvilnas apģērbus mazgāšanai. Šī programma ir optimizēta, lai saglabātu spilgtas krāsas arī pēc vairākkārtējas mazgāšanas.

## JAUKTA TIPA VEĻA

nedaudz netīru līdz vidēji netīru elastīgu kokvilnas, linu, sintētisko vai jauktu audumu apģērba mazgāšanai.

## IZVĒLNES UN FUNKCIJAS


### IZVĒLNES, kas pieejamas tieši, nospiežot attiecīgo pogu

! Ja izvēlētā opcija nav savietojama ar atlasīto programmu, tiek atskaņots kļūmes brīdinājuma signāls un indikatora lampiņa nomirgo trīs reizes. Opcija nav atlasīta.


### COLOURS 15°

Šī izvēlne palīdz saglabāt apģērbus krāsu, mazgājot tos zemā temperatūrā (15°C). Šī izvēlne patērē mazāk enerģijas ūdens uzsildīšanai, vienlaicīgi nodrošinot lieliskus mazgāšanas rezultātus.





Piemērota nedaudz netīriem apģērbiem bez traipiem, atkarībā no iepriekš izmantotās programmas.


**Piezīme:** apvienojot šo izvēlni ar programmu , 15°C temperatūrā saņemsiet rezultātus kā mazgājot 40°C temperatūrā.

### AIZKAVĒTĀS PALAIŠANAS

Lai iestatītu atlasītās programmas atlikto palaišanu, nospiediet pogu, lai iestatītu vēlamo atlikšanas laiku. Kad šī funkcija ir iespējota, displejā iedegas  simbols. Lai atceltu aizkavēto palaišanu, nospiediet pogu vēlreiz, līdz displejā redzamā vērtība ir „0”.

### TAUSTIŅU BLOKĒŠANAS

lai bloķētu vadības paneli, nospiediet pogu  un turiet to aptuveni trīs sekundes. Displejā iedegas  simbols, lai norādītu, ka vadības panelis ir bloķēts (neattiecas uz  pogu). Tādējādi tiek samazināta iespēja, ka nejauši tiks veiktas programmas izmaiņas, jo īpaši, ja ierīces tuvumā ir bērni. Veicot mēģinājumu izmantot vadības paneli, displejā mirgo  simbols.

Lai atbloķētu vadības paneli, nospiediet pogu  un turiet to aptuveni trīs sekundes.

#### APKOPES UN PROBLĒMU RISINĀŠANAS INSTRUKCIJA

Skatiet **Lietošanas instrukciju**, lai uzzinātu vairāk par apkopes procedūrām un problēmu risināšanas grūtībām.

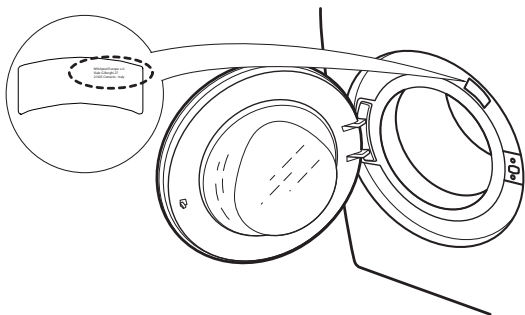


#### TEHNISKAIS DOSJĒ

Tehnisko dosjē ar enerģijas patēriņa datiem varat lejuplādēt Whirlpool tīmekļa vietnē <http://docs.whirlpool.eu>

#### SAZINIETIES AR PĒCPĀRDOŠANAS APKOPES DIENESTU

Sazinoties ar pēcpārdošanas servisu, jums jānosauc kodi, kas norādīti uzlīmē ierīces durvju iekšpusē. Tālruņa numurs ir norādīts garantijas grāmatīņā.



#### KĀ SAŅEMT LIETOŠANAS INSTRUKCIJU

- > Sazinieties ar pēcpārdošanas servisu
- > Izmantojiet šo QR kodu



- > Lejuplādējiet instrukciju Whirlpool tīmekļa vietnē <http://docs.whirlpool.eu>

Lai to izdarītu, jums jānorāda pareizs produkta komerciālais nosaukums, kas norādīts uzlīmē.

Whirlpool® ir Whirlpool, ASV kompānijas reģistrēta preču zīme.





# IGAPÄEVASE KASUTAMISE JUHISED



**TÄNAME, ET OSTSITE WHIRLPOOLI TOOTE!**  
Täielikuma kasutajatoe saamiseks registreerige oma seade aadressil [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)



Laadige **kasutusjuhised** alla veebilehelt <http://docs.whirlpool.eu>  
Järgige viimasel leheküljel kirjeldatud toimingut.

**Lugege enne seadme kasutamist tähelepanelikult läbi kogu Tervishoiu- ja ohutus- ning paigaldusjuhend.**

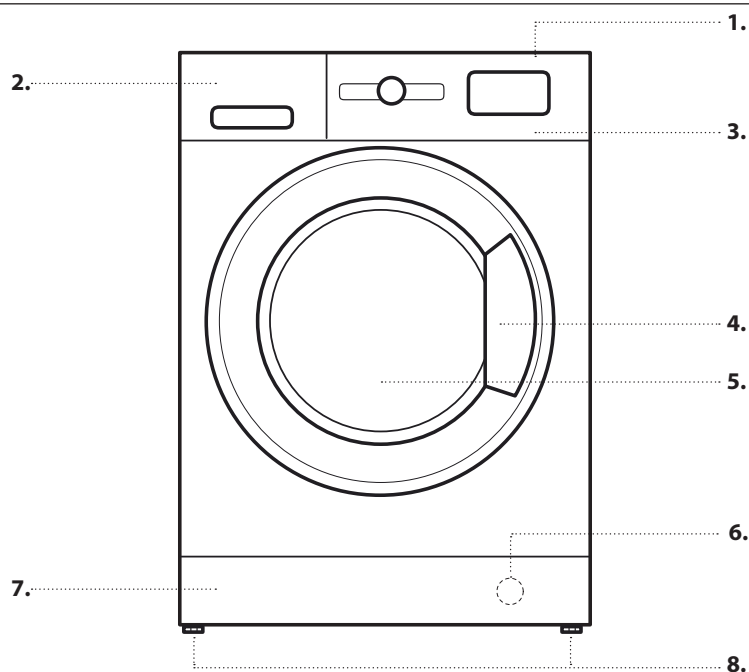


Enne seadme kasutamist tuleb transpordipoldid eemaldada.

Transpordipoltide eemaldamise üksikasjalikud juhised leiate *Tervishoiu- ja ohutus- ning paigaldusjuhend*.

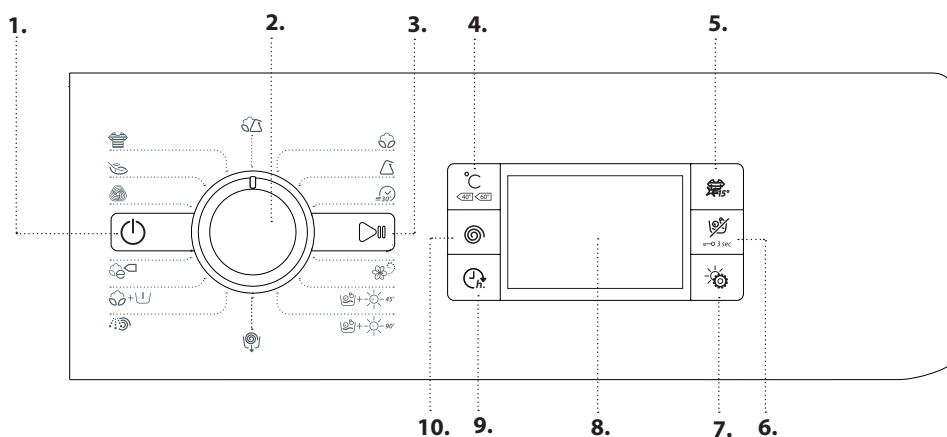
## TOOTE KIRJELDUS

### SEADE



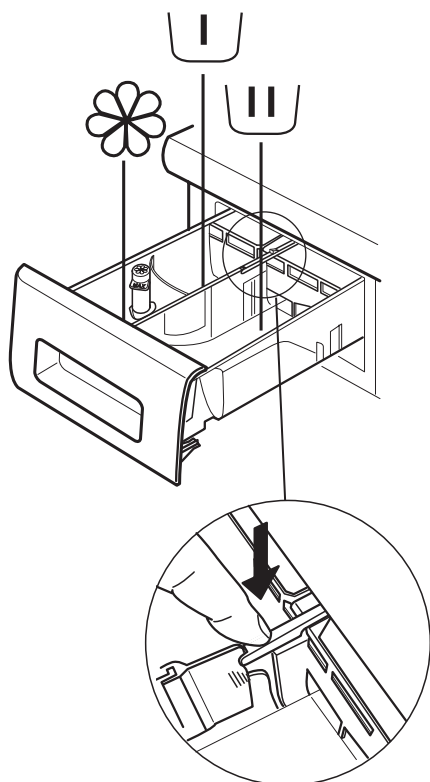
1. Ülemine
2. Pesuvahendisahtel
3. Juhtpaneel
4. Kaane käepide
5. Uks
6. Veefilter (kaitsepaneeli taga)
7. Eemaldatav kaitsepaneel
8. Seatavad jalad (2)

### JUHTPANEEL



1. Toitenupp
2. Programmivalits
3. Nupp START/PAUS
4. Temperatuurinupp
5. Colours 15 nupp
6. Ainult kuivatuse/nupuluku nupp
7. Kuivatusežiimi nupp
8. Ekraan
9. Viitkäivitusnupp
10. Tsentrifuugimisnupp

## PESUVAHENDISAHTEL



### Eelpesu lahter

- Eelpesu pesuvahend



### Üldpesu lahter

- Üldpesu pesuvahend
- Plekieemaldi
- Veepehmendi



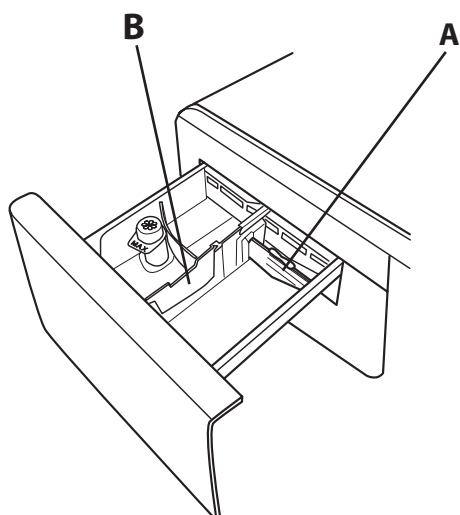
### Pehmendilahter

- Pehmendi
- Tärgelduslahus

**Kallake lahtrisse pehmendit või tärgelduslahust, ületamata max taset.**

### Vabastusnupp

(seda vajutades saab sahtli puhastamiseks eemaldada).




Soovitav on sektsiooni **A** kasutada vedela pesuvahendiga pestes, et tagada pesuvahendi õige kogus (sektsioon on juhendite kotis). Pesupulbrit kasutades liigutage sektsioon pilusse **B**.

## ESMAKASUTUS

Vaadake programmi valimise ja käivitamise juhiseid peatükist *IGAPÄEVANE KASUTAMINE*.


### ESIMENE TÖÖTSÜKKEL

Eemaldage kogu tootmisest jäänud praht:

1. valige  programm temperatuuriga 90 °C.
2. Lisage väike kogus pesupulbrit (max 1/3 pesuvahendi tootja soovitatud kogusest kergelt määratud pesule) pesuvahendisahtli põhilahtrisse.
3. Käivitage programm **ilma pesuta** (tühja trumliga).



# IGAPÄEVAKASUTUS

Funktsioonide kohta leiate põhjalikumalt teavet üksikasjalikust juhendist, mille saab viimase lehekülje juhiseid järgides tellida või veebilehelt alla laadida.  [www](#)

## 1. PANGE PESU MASINASSE.

- Valmistage oma pesu ette, arvestades jaotises NÄPUNÄITED JA SOOVITUSED antud soovitusi. - Avage uks ja pange pesu trumlisse. Pidage kinni programmitabelis näidatud suurimast lubatud kogusest.
- Lükake uks kinni, kuni selle sulgur lukustub kuulda klõpsuga. Veenduge, et esemed ei ole ukseklaasi ja kummitihendi vahele kinni jäänud.





## 2. AVAGE VEKRAAN

Veenduge, et pesumasin on veevarustusega nõuetekohaselt ühendatud. Avage veekraan.



## 3. LÜLITAGE KUIVATIGA PESUMASIN SISSE.

Vajutage nuppu ; lamp  vilgub aeglaselt.



## 4. VALIGE PROGRAMM JA KOHANDAGE TSÜKKEL.

Seadmel on saadaval järgmised funktsioonid.

- Ainult pesemine
- Pesemine ja kuivatamine
- Ainult kuivatamine

### Ainult pesemine

Valige programmi valikunupuga soovitud programm. Tablool näidatakse pesutsükli kestust. Kuivatiga pesumasin kuvab automaatselt valitud programmi võimaliku max temperatuuri ja tsentrifuugimise kiiruse. Kohandage temperatuuri ja/või tsentrifuugimise kiirust vastavate nuppudega, kui vaja.

- Vajutage nuppu  madalamate temperatuuride vahel lülitamiseks, kuni valitakse külma veega pesemine; tabloole ilmub („-“).
- Vajutage nuppu  tsentrifuugimise väiksemate kiiruste vahel lülitamiseks, kuni tsentrifuugimise tsüklil lülitatakse välja; tabloole ilmub („0“). Uue nupuvajutusega määratakse suurim võimalik seade.

Uue nupuvajutusega määratakse suurim võimalik seade.


Määrake muud soovitud valikud (kui vaja).

- Vajutage nuppu, et rakendada soovitud valik; süttib vastava nupu märgutuli.
- Valiku tühistamiseks vajutage nuppu uuesti; märgutuli kustub.


! Kui valitud variant ei sobi määratud programmiga, kõlab tõrke hoiatussignaal ja märgutuli vilgub kolm korda. Valikut ei rakendata.

### Pesemine ja kuivatamine


Katkestusteta pesu- ja kuivatustsüklite tagamiseks veenduge, et pesu kogus ei ületa valitud programmi lubatud suurimat kuivatatava pesu kogust (vt programmitabelis veergu *Kuivatustsükli max pesukogus*).


1. Järgige juhiseid lõigus Ainult pesemine, ja kohandage soovitud programmi, kui vaja.
2. Vajutage , et valida soovitud kuivatusrežiim. Saadaval on kaks kuivatusrežiimi: automaatne või taimeriga.


- *Automaatne kuivatamine valitavate kuivuse astmetega*  
Automaatses kuivatusrežiimis kuivatatakse pesumasin pesu, kuni on saavutatud määratud kuivusaste.

Kui vajutate nuppu  üks kord, valitakse automaatselt valitud programmi kõrgeim kuivusaste. Vajutage nuppu uuesti, et kuivusastet vähendada.



Saadaval on järgmised astmed.

Kapikuiv : pesu on täiesti kuiv ja selle võib kappi panna triikimata.

Õhu käes jällekuivatamine : pesu on pisut niiske, et vähendada kortsumist. Riided tuleb üles riputada, et need õhu käes täielikult kuivaksid.

Triikimiskuiiv : riided on veidi niisked, et triikimist hõlbustada.



- *Taimeriga kuivatusrežiim*

Vajutage korduvalt nuppu , et määrata taimeriga kuivatusrežiim. Pärast läbi kõigi automaatsete kuivatustasemetega liikumist jätkake nupu  vajutamist, kuni kuvatakse soovitud aeg. Saadaval on väärtused vahemikus 210 kuni 30 minutit.

Kui soovite pesta pesukogust, mis ületab kuivatamise lubatud suurimat kogust (vt programmitabelis veergu *Kuivatustsükli max pesukogus*), eemaldage pesutsükli lõppedes mõned esemed, enne kui käivitatakse kuivatustsükli. Tegutsege nii.



1. Järgige juhiseid lõigus Ainult pesemine, ja kohandage soovitud programmi, kui vaja.
2. Ärge lisage kuivatustsükli.
3. Kui pesutsüklil on lõppenud, avage uks ja eemaldage mõned esemed, et vähendada pesu kogust masinas. Nüüd järgige juhiseid jaotises Ainult kuivatamine.

NB! Pärast kuivatamist tuleb alati ukse avamisega oodata, et pesu saaks jahtuda.


Kui kasutate kaht eelmääratud tsükli  ning , ei ole vaja kuivatustsükli valida ega käivitada.

### Ainult kuivatamine


Seda funktsiooni kasutatakse, et kuivatada eelnevalt kuivatiga pesumasin või käsitsi pestud märga pesu.

1. Valige kuivatatava pesu jaoks sobiv programm (nt valige Puuvillane, et kuivatada märga puuvillast pesu).
2. Vajutage nuppu , et kuivatada ilma pesutsükli.
3. Vajutage  soovitud kuivatusrežiimi valimiseks. Saadaval on kaks kuivatusrežiimi: automaatne või taimeriga.


- *Automaatne kuivatamine valitavate kuivuse astmetega*

Automaatses kuivatusrežiimis kuivatatakse pesumasin pesu seni, kuni on saavutatud määratud kuivusaste. Kui vajutate nuppu  üks kord, valitakse automaatselt valitud programmi kõrgeim kuivusaste. Vajutage nuppu uuesti, et kuivusastet vähendada.



Saadaval on järgmised astmed.

Kapikuiv : pesu on täiesti kuiv ja selle võib kappi panna triikimata.

Õhu käes jällekuivatamine : pesu on pisut niiske, et vähendada kortsumist. Riided tuleb üles riputada, et need kuivaks õhu käes täielikult.

Triikimiskuiiv : riided on niiskemad, et triikimist hõlbustada.



- *Taimeriga kuivatusrežiim*



Vajutage korduvalt nuppu , et määrata taimeriga kuivatusrežiim. Pärast läbi kõigi automaatsete kuivatustasemetete liikumist jätkake nupu  vajutamist, kuni kuvatakse soovitud aeg. Saadaval on väärtused vahemikus 210 kuni 30 minutit.




NB! Pärast kuivatamist tuleb alati enne ukse avamist oodata, et pesu saaks jahtuda.

**5. KASUTAGE PESUVAHENDIT ÕIGES KOGUSES!** Tõmmake sahtel välja ja valage pesuvahend vastavatesse lahtritesse, nagu kirjeldatud jaotises „Pesuvahendisahtel“. See on vajalik ainult siis, kui kasutate ainult pesu- või pesu- ja kuivatusprogrammi.

**6. PROGRAMMI KÄIVITUMISAJA EDASILÜKKAMINE.**  
Programmi käivitamiseks viitajaga vt jaotist *Valikud ja Funktsioonid*.

**7. KÄIVITAGE PROGRAMM.**  
Vajutage nuppu START/PAUS. Süttib vastav märgutuli, uks lukustub ja avatud ukse  sümbol kustub. Programmi muutmiseks tsükli töötamise ajal vajutage nuppu START/PAUS, et kuivatiga pesumasin peatada (märgutuli START/PAUS läheb kollaseks ja vilgub aeglaselt). Seejärel valige soovitud tsükkel ja vajutage uuesti nuppu START/PAUS. Ukse avamiseks ajal, mil tsükkel on pooleli, vajutage nuppu START/PAUS. Ukse saab avada, kui süttib ukse  sümbol. Vajutage uuesti nuppu START/PAUS, et jätkata programmi sealt, kus see peatati.

**8. TÖÖTAVA PROGRAMMI TÜHISTAMINE (KUI VAJA)**  
Hoidke nuppu  all, kuni kuivatiga pesumasin seiskub. Kui veetase ja temperatuur on piisavalt madalad, vabastatakse ukse lukustus ja selle saab avada. Kui trumlis on vett, jääb uks lukustatuks. Ukse avamiseks lülitage kuivatiga pesumasin sisse, valige programm  ja lülitage tsentrifuugimine välja, määrates tsentrifuugimise kiiruseks 0. Vesi lastakse välja ja programmi lõppedes avaneb uks lukustus.

**9. LÜLITAGE KUIVATIGA PESUMASIN PROGRAMMI LÕPPEMISEL VÄLJA.**  
Tsükli lõppedes ilmub tabloole tekst END. Ukse saab avada alles siis, kui süttib ukse  sümbol. Kontrollige, kas avatud ukseleku sümbol põleb. Seejärel avage uks ja võtke pesu välja.  
Vajutage nuppu  kuivatiga pesumasina väljalülitamiseks. Energia säästmiseks lülitub kuivatiga pesumasin automaatselt välja umbes 30 minutit pärast programmi lõppemist, kui seda ei ole nupust  käsitsi välja lülitatud. Jätke uks praokile, et kuivatiga pesumasina sisemus saaks kuivada.

# NÄPUNÄITED JA SOOVITUSED

## KUIDAS PESU SORTIDA

- Vastavale kangatüübile/hooldussildile (puuvillane, segakiud, sünteetiline, villane, käsipesu)
- Vastavalt värvile (pange eraldi valge ja värviline pesu, peske uusi värvilisi riideid eraldi)
- Vastavalt suurusele (peske korraga mitmes suuruses esemeid, et parandada pesemise tõhusust ja pesu jaotumist trumlis)
- Õrn pesu (pange väikesed esemed, nt nailonsukad, ja haakidega esemed, nt rinnahoidjad, pesukotti või lukuga padjapüüri sisse).






## TÜHJENDAGE TASKUD

- Mündid, haaknöelad jms esemed võivad kahjustada pesu ja pesumasina trumlit.


## PESUJUHISTE SÜMBOLID

### RIIDEESEMETE SILTIDEL


Vanni sümbolil antud väärtus on eseme suurim lubatud pesutemperatuur.

-  Tavaline pesu
-  Õrnpesu
-  Eriti õrn pesu
-  Ainult käsipesu
-  Veega pesemine keelatud

## PUHASTAGE REGULAARSELT VEEFILTRIT

- See on vajalik, et vältida filtri ummistumist ja takistusi vee väljalaskmisel. Vt üksikasjaliku juhendi teemat *Puhastamine ja hooldus / Veefiltri puhastamine*. Juhendi saab tellida või veebilehelt alla laadida alla. 

## SÄÄSTKE ENERGIAT NING AIDAKE KAITSTA KESKKONDA

- Programmitabelis antud kogustest kinni pidamine optimeerib energia-, vee- ja pesuvahendi tarvet ning lühendab pesuaega.
- Ärge ületage pesuvahendi tootja soovitatud pesuvahendikogust!
- Säätke energiat, kasutades 60 °C pesuprogrammi 90 °C asemel või 40 °C pesuprogrammi 60 °C asemel. Soovitame kasutada puuvillaste esemete pesemiseks programmi  60 °C, mis kestab kauem, kuid kulutab vähem energiat.
- Energia ja aja säästmiseks pesemisel ning kuivatamisel valige programmi suurim saadaolev tsentrifuugimiskiirus, et pesutsükli lõpus oleks pesu niiskusesisaldus võimalikult väike.

# PROGRAMMITABELIS

Programm	Saadaolevad temperatuurid	Max tsentrifuugimiskiirus (p/min)	Kuivatamine	Pesutsükli max pesukogus (kg)	Kuivatustsükli max pesukogus (kg)	Kestus (minutites)	Pesuvahendid ja lisaained			Soovitav pesuvahend	
							Eelpesu	Üldpesu	Pehmendi	Pulber	Vedelik
PUUVILLANE	0-90°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
SÜNTEETILINE	0-60°C	1000	✓	4,5	4		-	●	○	✓	✓
KIIRE 30'	0-30°C	800	-	3,5	-		-	●	○		✓
AURUGA VÄRSKENDUS	-	-	-	2	-		-	-	-		
PESEMINE JA KUIVATAMINE 45'	30°C	1400	✓	1	1		-	●	○		✓
PESEMINE JA KUIVATAMINE 90'	30°C	1200	✓	2	2		-	●	○		✓
TSENTRIFUUGIMINE JA TÜHJENDAMINE	-	1400	✓	9	6		-	-	-		
AINULT TÜHJENDAMINE *	-	0	-	9	-		-	-	-		
LOPUTUS + TSENTRIFUUGIMINE	-	1400	✓	9	6		-	-	○		
PUUVILLANE + EELPESU	0-90°C	1400	✓	9	6		●	●	○	✓	
ECO PUUVILLANE (1)	0-60°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
ECO PUUVILLANE (2)	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
VILLANE	0-40°C	800	✓	2	2		-	●	○		✓
ÕRN PESU	0-30°C	0	✓	1	1		-	●	○		✓
VÄRVILINE	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○		✓
KIRJU PESU	0-40°C	1000	✓	4,5	4,5		-	●	○		✓

Programmi kestus kuvatakse tabelis.

✓ Valitav/lisavalik      - Ei ole valitav/kasutatav      ● Kohustuslik kogus      ○ Valikuline kogus

Pesuprogrammides temperatuuriga üle 50 °C soovitame kasutada vedela pesuvahendi asemel pesupulbrit ja järgida pesuvahendi pakendil olevaid juhiseid.

\* Ainult vee väljalaskmiseks valige ning määrake tsentrifuugimiskiiruseks 0.

1) Katsetage programmi kooskõlas standardiga EN 50229: valige programm temperatuuriga 60 °C.

2) Puuvillase pesu pikk programm: valige programm temperatuuriga 40 °C.

Katseprogramm kooskõlas standardiga EN 50229 (kuivatamine): suurema koguse (6 kg) kuivatamiseks valige kuivuseaste . Ülejäänud koguse kuivatamiseks valige kuivuseaste : masinatäies peab olema 3 voodilina, 2 padjapüürid ja 1 käterätik.

Tablool ja juhendis näidatud tsükli kestus on hinnanguline, see on arvutatud vastavalt standardtingimustele. Tsükli tegelik kestus võib varieeruda mitmesuguste tegurite toimetel, nt sissevõetava vee temperatuur ja surve, keskkonnatemperatuur, pesuvahendi kogus, pesu kogus ja tüüp, tasakaalustus ja muud valikulised lisafunktsioonid.

# PROGRAMMID

Järgige pesuesemete siltidel olevaid sümboleid.

## **PUUVILLANE**

Keskmiselt kuni tugevalt määratud puuvillased ja linased käterätikud, pesu, laud- ja voodilina jms.

## **SÜNTEETILINE**

Keskmiselt määratud sünteetilisest kiust (polüester, polüakrüül, viskoos jms) või puuvillase ja sünteetilise kiu segust esemete pesemiseks.

## **KIIRE 30'**

Veidi määratud esemete kiireks pesemiseks: tsükkel kestab ainult 30 minutit, säästes aega ja energiat. Suurim lubatud pesukogus on 3,5 kg.

## **AURUGA VÄRSKENDUS**

Pesu värskendamiseks, ebameeldiva lõhna kõrvaldamiseks ja kiudude pehendamiseks trumliise lastava auruga. Tsükli lõppedes on pesu niiske.

## **PESEMINE JA KUIVATAMINE 45'**

Veidi määratud puuvillaste ja sünteetiliste esemete kiireks pesemiseks ning kuivatamiseks. Selle tsükliga pestakse ja kuivatatakse kuni 1 kg pesu vaid 45 minutiga.

## **PESEMINE JA KUIVATAMINE 90'**

Puuvillaste ja sünteetiliste esemete kiireks pesemiseks ning kuivatamiseks. Selle tsükliga pestakse ja kuivatatakse kuni 2 kg pesu vaid 90 minutiga.

## **TSENTRIFUUGIMINE JA TÜHJENDAMINE**

Pesu tsentrifuugitakse ja lastakse siis vesi välja. Vormi säilitavate esemete jaoks.

## **LOPUTUS + TSENTRIFUUGIMINE**

Loputab ja seejärel tsentrifuugib. Vormi säilitavate esemete jaoks.

## **PUUVILLANE + EELPESU**

Tugevalt määratud vastupidavad puuvillased ja linased käterätikud, pesu, laud- ja voodilina jms, mille puhul on vajalik eelpesu. Kasutage ainult pesupulbrit, pannes selle üldpesu lahtrisse.

## **ECO PUUVILLANE**

Keskmiselt määratud puuvillase pesu pesemiseks. Temperatuuril 40 °C ja 60 °C on see tavaline puuvillase pesu pesemise programm, vee- ja energiakasutuselt kõige soodsam.

## **VILLANE – Woolmark Apparel Care – roheline:**

Selle pesumasina villase pesu tsükli on ettevõtte The Woolmark Company heakskiit selliste villaste esemete pesemiseks, mille sildil on lubatud ainult käsipesu. See kehtib tingimusel, et pesu pesemisel järgitakse sildil antud juhiseid ja kuivatiga pesumasina tootja juhiseid. (M1318)



## **ÖRN PESU**

Eriti örnade esemete pesemiseks. Soovitav on esemed enne pesemist pahupidi keerata.

## **VÄRVILINE**

Värvilise puuvillase pesu pesemiseks. Programm on optimeeritud pesu kirka värvi säilitamiseks ka pärast korduvat pesemist.

## **KIRJU PESU**

Vähesel määral kuni keskmiselt määratud vastupidavate puuvillaste, linaste, sünteetiliste ja segakiust esemete pesemiseks.


# VALIKUD JA FUNKTSIOONID

## LISAVALIKUD, mille saab valida, vajutades otse vastavat nuppu


! Kui valitud variant ei sobi määratud programmiga, kõlab tõrke hoiatussignaal ja märgutuli vilgub kolm korda. Valikut ei rakendata.

## **COLOURS 15°C**






See valik aitab kaitsta värve, pestes külma veega (15 °C). Vee soojendamise energiakulu on väiksem, kuid pesutulemus on jätkuvalt rahuldav. Sobib veidi määratud, plekkideta pesu pesemiseks (olenevalt varem valitud programmist).

**Märkus:** kui see valida koos  programmiga, saab vaid 15 °C juures tulemuse, mis on võrreldav 40 °C tsükliga.

## **VIITKÄIVITUSNUPP**

Valitud programmi hilisemaks käivitamiseks vajutage nuppu, et määrata soovitud viitaeg. Kui see funktsioon on aktiveeritud, süttib tablool  sümbol. Viitkäivituse tühistamiseks vajutage nuppu uuesti, kuni tabloole ilmub väärtus „0“.

## **NUPULUKK**

Juhtpaneeli lukustamiseks hoidke  nuppu all umbes 3 sekundit. Tablool süttib sümbol , näidates, et juhtpaneel on lukustatud (v.a ). See hoiab ära programmide soovimatu muutmise, eriti kui lapsed on masina läheduses. Kui juhtpaneelil vajutatakse mõnd nuppu, vilgub sümbol  tablool. Et avada juhtpaneel, hoidke  nuppu all umbes 3 sekundit.

## HOOLDAMINE JA RIKKEOTSING

Hooldustoimingute ja rikkeotsingu juhiseid vt **Kasutusjuhendist**.

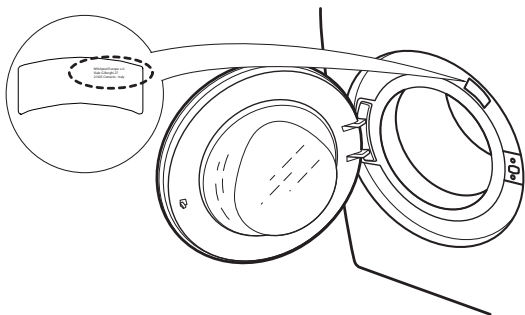


## TEHNILINE TOIMIK

Energiatarbe näitajaid sisaldav tehniline toimik on allalaadimiseks saadaval Whirlpooli veebilehel **<http://docs.whirlpool.eu>**

## TEENINDUSSE PÖÖRDUMINE

Teenindusega ühendust võttes peavad teil olema käepärast koodid, mille leiате ukse sisekülje kleebisel. Telefoni leiате garantiibrošüürist.



## KASUTUSJUHISTE HANKIMINE

- > Helistage teenindusse
- > Kasutage seda QR-koodi



- > Laadige juhend alla Whirlpooli veebilehelt **<http://docs.whirlpool.eu>**
- Selleks peate sisestama õige tootekoodi, mille leiате kleebisel.



Whirlpool® on Whirlpooli (USA) registreeritud kaubamärk.

